Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR–DIREKTEUR: NORBERT HENDRIKSE

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27 – 29 - Telefoon: 24360

Abonnementsprijs f. 5 per maand
(met Panorama) f. 7 per maand
Losse nummers dertig cent

Giro: 440000
Klachten bezorging: 16 – 18 uur (tel.: 24361)

Opvang krijgsgevangenen geregeld

MOGELIJK OOK VREDE IN CAMBODJA

Bestandscommissie begint werk

SAIGON – Waarnemers van de bestandscommissie voor Vietnam zijn vandaag naar de provinciale hoofdsteden vertrokken om ter plaatse de situatie op te nemen. Intussen worden verhevigde gevechten in geheel Zuid-Vietnam gemeld. De waarnemende hoofden van de vier delegaties (VS, Vietcong, Noord- en Zuid-Vietnam) zouden later op de dag bijeenkomen voor inleidende besprekingen, die de basis moeten leggen voor een gesprek van de ddelegatiehoofden. Volgens in Parijs ontvangen berichten zou de Cambodjaanse leider in ballingschap, prins Norodom Sihanoek, hebben besloten zijn strijdkrachten op te dragen alle aanvallen te staken. Hij zou tijdens zijn bezoek aan Hanoi verklaard hebben bereid te zijn zich met de VS te verzoenen. Dit nieuws kwam 24 uur na de bekendmaking dat president Nixons adviseur Henry Kissinger van 10 tot 13 februari Hanoi zal bezoeken. Sihanoek zou te kennen hebben gegeven dat hij zijn besluit nam met volledige steun van China waar hij sedert de omverwerping van zijn bewind verblijft.

De Verenigde Staten hebben gisteren een lijst ontvangen van Amerikaanse krijgsgevangenen in Laos. De lijst werd door Noordvietnamese diplomaten in Parijs overhandigd en werd aan Washington gezonden. Dit hebben functionarissen van het Amerikaanse ministerie van Defensie meegedeeld.

Een woordvoerder van het Pentagon heeft meegedeeld dat de in Parijs overhandigde lijst van krijgsgevangenen in Laos zeven namen bevatte van Amerikanen die in Laos vermist werden. Voorts werd bekend dat er ook een lijst van Amerikaanse burgers bestaat.

De krijgsgevangenen werden in China bewaakt door Noordvietnamezen en hun maaltijden waren op Noordvietnamese wijze bereid om hen te doen geloven dat zij nog steeds in Noord-Vietnam waren.

Amerikaanse vliegtuigen staan op de luchtmachtbasis Clark op de Philippijnen klaar om op het eerste sein binnen een uur naar Hanoi te vliegen voor het overbrengen van de eerste vrijgelaten Amerikaanse krijgsgevangenen.

De luchtmachtbasis Clark is de eerste halte in het ingewikkelde systeem dat hen zowel lichamelijk als geestelijk moet voorbereiden op het normale leven thuis, na jaren gevangenschap.

Een Amerikaanse luchtmachtofficier die aan het plan "operatie thuiskomst" heeft meegewerkt, verklaarde gisteren dat alles zo snel mogelijk zal worden afgehandeld om de mannen naar hun gezinnen te kunnen laten terugkeren. Wanneer het nodig mocht zijn zullen zij zelfs stuk voor stuk per vliegtuig naar huis worden gebracht, aldus kolonel Al Davis. Davis is al sinds 1971 met de voorbereiding bezig.

Zodra de krijgsgevangenen aankomen worden zij in het hospitaal op het vliegtuig grondig onderzocht. Verwacht wordt dat sommigen, die al acht of negen jaar gevangen hebben gezeten, er ernstig aan toe zijn.

Na het medisch onderzoek komt de administratieve behandeling, waaronder een eerste verhoor dat gevolgd wordt door een uitgebreidere ondervraging wanneer de vrijgelatenen eenmaal in de VS is teruggekeerd. Het proces duurt drie of vier dagen per man.

De officieren die de eerste ondervraging verrichten willen allereerst weten of de vrijgelaten gevangenen nadere inlichtingen kunnen geven over hun kameraden die vermist worden sinds zij zelf gevangen genomen werden, en die niet op de lijsten van de krijgsgevangenkampen voorkomen.

Elke vrijgelatene krijgt een begeleider van dezelfde rang en ongeveer dezelfde leeftijd en ervaring, die hem de weg moet wijzen in tal van zaken.

Tijdens het verblijf op de luchtmachtbasis krijgt elke vrijgelatene 250 dollar – maar die worden dan wel later van zijn achterstallige loon afgetrokken.



WILLEMSTAD – Woensdag vond de ondertekening plaats van het kontrakt voor de uitvoering van het wegvak geprojekteerd tussen Parassasa/Veeris en de Westpuntweg nabij Raphael tot een totaal bedrag van f. 1.300.000,–. De financiëring geschiedt in de vorm van een schenking uit de 3e fonds-kredieten van het Europees Ontwikkelingsfonds. Dit wegvak wordt een belangrijke schakel tussen de luchthaven en de Piscaderabaai en omgeving. Door deze verbinding zal er stimulans gegeven worden aan het toeristische gebied opgenomen in het Rifplan. Deze weg zal ruim 2500 meter lang worden en voldoet aan de modernste eisen van het verkeer. Het projekt zal worden uitgevoerd door de Antilliaanse Wegenbouw Kombinatie en zal in oktober 1974 opgeleverd worden. De ondertekening van het kontrakt is namens de regering van de Nederlandse Antillen geschied door minister F. J. Tromp van Financiën en namens de Antilliaanse Wegenbouw Kombinatie door de heren B. Bongaerts en H. Pilon.

N. Vietnam bouwt nieuwe hoofdstad

BERLIN – De Noordvietnamese regering gaat een nieuwe hoofdstad bouwen met een gunstiger ligging, op ongeveer 60 km van Hanoi. Hanoi zelf wordt ook opnieuw opgebouwd, met uitzondering van twee gedeelten waar de ruines zullen blijven staan als oorlogsmonument. Dit is door de burgemeester van Hanoi, Tran Duy Hung, meegedeeld op een persconferentie in Oost-Berlijn.

De plannen voor de nieuwe hoofdstad staan op de tekentafel, maar voordat met ander werk kan worden begonnen moet er eerst voor gezorgd worden dat de duizenden daklozen tenminste een tijdelijk dak boven hun hoofd krijgen. De burgemeester zei dat in Hanoi 420.000 vierkante km woonruimte is verwoest door de bombardementen. In de directe omgeving was meer dan 1500 hectare grond met land- en tuinbouw-gewassen verwoest. Met het opnieuw in cultuur brengen van deze grond hoopt men eind maart klaar te zijn.

Boze indianen doden ambtenaren

BRASILIA – In het noorden van Brazilië hebben opstandige Waimiri-indianen, hun lichamen in oorlogskleuren geverfd, dezer dagen een buitenpost in het oerwoud bestormd en drie ambtenaren gedood die waren gezonden om hen te pacificeren. Een vierde ambtenaar, Luis Duarte, maakte de indianen bang met vuurwerk en kon zwemmend over de rivier ontsnappen terwijl de pijlen hem om de oran floten. Duarte bereikte na een tocht van 28 uur door het oerwoud woensdag de bewoonde wereld.

De indianen waren naar de buitenpost gekomen om te kijken of daar een handelaar was, aan wie door de regering de toegang tot het gebied was ontzegd nadat hij vorig jaar oktober indianen had mishandeld. Toen zij de man niet vonden, vielen de indianen de ambtenaren aan.

Gekruisigde uit lijden verlost

SANTO DOMINGO – De 33-jarige Fransman Patrice Tamao, die zich woensdag vrijwillig aan een houten kruis had laten nagelen, is er donderdag, na 24 uur, weer af gehaald op last van zijn artsen. Tamao zei, dat hij zich nooit weer aan zo'n beproeving zal onderwerpen.

Tamao had drie dagen aan het 2,3 meter hoge kruis willen blijven hangen, maar de twee artsen, die door de regering van de Dominicaanse Republiek waren aangewezen om de toestand van de gekruisigde te controleren, vonden dat deze dermate achteruitging, dat zij opdracht gaven het kruis in een horizontale stand te zeten en de Fransman er af te halen. Volgens ooggetuigen begon het lichaam van Tamao op te zwellen en werd zijn stem hoe langer hoe zwakker.

Tamao had zich laten kruisigen als offer voor de wereldvrede en beter begrip tussen de mensen en om aan te tonen, dat de geest macht heeft over de stof.

Duizenden bewoners van de Dominicaanse Republiek hebben op de televisie kunnen zien hoe roestvrije stalen nagels van 15 centimeter door Tamao's handen en voeten werden gedreven in een T-vormig houten kruis. Dat gebeurde in het Jaragua-hotel in Santo Domingo. Bloed vloeide er niet uit het lichaam van de Fransman, die volgens zijn zeggen in India twintig jaar yoga heeft bestudeerd.

Kerstbombardement was zowel voor Hanoi als Saigon bedoeld

WASHINGTON. – President Nixon gaf vorig jaar kerstmis opdracht Hanoi te bombarderen om enerzijds het onbuigzame standpunt van Zuid-Vietnam los te weken en anderzijds Noord-Vietnam tot serieuze onderhandelingen te dwingen. „Er was besloten beide Vietnamese partijen tot het inzicht te brengen dat voortduring van de oorlog niet zonder grote verliezen kon geschieden." De beslissing echter om Hanoi en Haiphong met de B-52-toestellen te bombarderen toen de vredesbesprekingen in december in Parijs op een dood spoor geraakten, was de „pijnlijkste, de moeilijkste en zeker de eenzaamste" die de Amerikaanse president ooit had moeten nemen.

Dit vertelde presidentsadviseur Henry Kissinger donderdagavond tijdens een interview met de Amerikaanse televisiemaatschappij C.B.S. De onderhandelaar van Washington zei dat niet algemeen werd begrepen dat de reis die generaal Haig in december naar Saigon maakte, in verband stond met het bombarderen van Hanoi. Nixon stuurde Haig naar Zuid-Vietnam om het president Thieu duidelijk te maken dat Washington niet zou aarzelen de oorlog te regelen op voorwaarden die men redelijk vond. „Met de bombardementen voerden we zodoende actie naar beide kanten", aldus Kissinger.

Desgevraagd onthulde Kissinger dat de president, om uit de impasse te geraken, de vliegende forten had gekozen, omdat het juist regenseizoen was en de B-52-toestellen dan geschikter zijn dan enig ander vliegtuig. Men had ruimschoots gepoogd het bombarderen van bewoonde gebieden te vermijden en de verliescijfers van Hanoi – ongeveer duizend doden – schenen te bevestigen dat dit het geval was. Maar er werden bewoonde gebieden getroffen „en ik zou niet willen zeggen dat dat niet een erg pijnlijke zaak was".

Nixons adviseur bevestigde dat hij van 10 tot 13 februari naar Hanoi gaat om uit te zoeken hoe de Verenigde Staten en Noord-Vietnam van vijandigheid tot normalisering kunnen komen. Het openen van diplomatieke betrekkingen met Hanoi ligt echter „nog ver weg", al zouden de Verenigde Staten in principe bereid zijn de mogelijkheid te onderzoeken. „Het eerste probleem is het openen van een dialoog", aldus Kissinger.

C.B.S. had donderdagavond in een andere televisie-uitzending een interview met president Thieu van Zuid-Vietnam die op een gegeven moment de mogelijkheid opperde dat hij de terugkeer van de Amerikaanse luchtmacht zal vragen als Hanoi het bestand opzegt. Gevraagd naar zijn mening hierover zei Kissinger dat het wettelijk gezien correct is te zeggen dat er geen beletselen zijn aan het gebruik van de luchtmacht, maar dat een en ander wel zou afhangen van de omvang van de communistische uitdaging en de aard van de dreiging. Hij weigerde echter verdere speculaties te doen en gaf te kennen, dat Noord-Vietnam niet in staat is een enorme aanval op het zuiden in te zetten.

Moskou vs Peking

De Amerikaanse presidentsadviseur kreeg vervolgens van de verslaggever de vraag voorgelegd of hij zich bezorgd maakt over de mogelijkheid dat de twee communistische giganten Rusland en China met elkaar in gewapend conflict raken. Hij antwoordde daarop dat het zowel voor Moskou als voor Peking zelfmoord zou zijn een oorlog te beginnen, al kon hij niet geloven dat zij geweld zouden gebruiken om hun ideologische strijd of hun grensgeschil te beslechten.

De Sovjet-Unie en China hebben hun moeilijkheden, maar die zijn in geen geval van invloed op de pogingen van president Nixon de Amerikaanse betrekkingen met beide te verbeteren. „Het meest dat wij kunnen doen is bij deze landen tussenbeide te komen. Het enig mogelijke beleid voor Washington is openlijk en oprecht met hen zaken te doen op basis van de gezamenlijke belangen of problemen die wij hebben." Nadat hij nog eens de „moeilijke" relatie met zijn Noordvietnamese tegenspeler Le Duc Tho had beschreven, schetste Kissinger de contrasterende persoonlijkheden van de Chinese premier Tsjoe En-lai en de Russische partijleider Brezjnev – mannen met wie hij uitgebreid besprekingen heeft gevoerd. Tsjoe en Brezjnev, zei hij, vertegenwoordigen verschillende fasen van communistische evolutie. De Chinese premier is de eerste generatie van communistisch leiderschap in zijn land, hij is een overlevende van de moeilijke „lange mars", hij is meer een zendings- en profetisch type dan een Russische communist en is erg fijn besnaard. Brezjnjev is door de bureaucratie van een gevestigd systeem heen gekomen en leidt een staat die ingewikkelder is dan China. Hij is natuurlijker dan Tsjoe, maar beiden zijn grote persoonlijkheden, zei Kissinger. En niemand komt aan de top van de communistische leiding door zwak te zijn.

Haagse politie discrimineert

DEN HAAG – De politie in Den Haag maakt zich schuldig aan discriminatie door bij invallen in het open jongerencentrum „Paard van Troje" uitsluitend Antillianen en Surinamers te fouilleren. Dit heeft het bestuur van het centrum in een verklaring meegedeeld n.a.v. een inval van de politie op dinsdagavond. De explosieve situatie die door dit optreden bij Surinamers en Antillianen ontstaat komt geheel voor rekening van de politie, aldus bestuur en staf.

Een Antilliaanse bezoeker – die bij de inval zijn handen voor zijn gezicht hield om zijn bril tegen politiegeweld te beschermen – zou, onder de ogen van getuigen, door de politie zijn geslagen. Hij moest in een ziekenhuis worden behandeld, omdat hij glas in zijn ogen had gekregen. De rijksrecherche zal – aldus het jongerencentrum – een onderzoek instellen.

Bij de inval van de politie is een bezoeker aangehouden in het bezit van „soft drugs" op verdenking dat hij er in handelt. „De vangst van de politie weegt niet op tegen de onrust en de agressieve stemming die een dergelijk optreden binnen het „Paard van Troje" teweeg brengt", zo stellen bestuur en staf.

Zij hebben de wethouder van jeugdzaken van Den Haag op de hoogte gesteld en contact gezocht met Tweede Kamerleden.

Con flicten

DE LANDSBEMIDDELAAR voor het eilandgebied Curacao, heeft verslag uitgebracht van zijn werk over het vorig jaar. Een jaar, zoals hij zelf constateert, dat gekenmerkt werd door een verborgen arbeidsonrust waarin veel arbeidsconflicten niet escaleerden maar binnenskamers werden opgelost. Van een kant is dat een goed teken. Het wijst er in ieder geval op dat zowel vakbond als werkgevers zijn gaan inzien dat het land niet gebaat is bij de negatieve propaganda naar buiten als gevolg van stakingen en andere vormen van arbeidsonrust. Maar liefst bij 54 geschillen moest de landsbemiddelaar optreden om de partijen nader tot elkaar te brengen nadat er om diverse oorzaken conflictsituaties waren ontstaan. Twee oorzaken springen hierbij in het oog: het niet erkennen van vakbonden door bepaalde werkgevers en het ontslaan van werknemers om motieven die niet door de vakbond werden geaccepteerd. En juist m.b.t. tot deze twee punten zullen er dit jaar nog landsverordeningen verschijnen die, hoewel misschien niet geheel afdoend, toch zeker het aantal conflicten om deze redenen zullen doen verminderen. Wij hebben daarom goede hoop dat in dit verkiezingsjaar dat door velen met zorg tegemoet werd gezien het achteraf zal blijken mee te vallen voor wat betreft de arbeidsrust, temeer nu de zware cao's van de CDM en de shell (in het laatste geval „zo goed als") beklonken zijn.

Een belangrijk aspect uit het verslag van de landsbemiddelaar achten wij het feit dat de meeste arbeidsgeschillen en ook de meeste stakingen zich afspeelden in de sectoren horecaf en industrie. En dat zijn nu juist de belangrijkste pijlers van onze economie, zoals U weet. Het zou daarom geen kwaad kunnen wanneer de oorzaken van deze conflicten nauwkeurig worden geanalyseerd zodat men in de toekomst herhaling ervan zoveel mogelijk zal kunnen vermijden. De landsbemiddelaar noemde een zeer belangrijk verschijnsel in dit opzicht: de meeste stakingen deden zich voor bij bedrijven met een niet-lokale management. Met andere woorden, de meeste communicatiestoornissen, want dat zijn stakingen in feite, deden zich voor in bedrijven waarvan de leiding uit niet-Antillianen bestaat. Nu is het weliswaar zo dat de meeste bedrijven bij ons een niet lokale management hebben, zodat logischerwijs ook de meeste bedrijven waar arbeidsconflicten voorkomen tot deze categorie zullen behoren, evenzo als de CFW als de grootste vakbond op Curacao logischerwijs bij de meeste geschillen betrokken was en zal blijven, maar dat neemt niet weg dat wij ons kunnen voorstellen dat het taalprobleem en meer nog het mentaliteitsverschil in vele gevallen aanleiding kunnen zijn tot onnodige arbeidsconflicten.

Amerikaanse werkgevers in de hotels en in de electronische industrie staan nu eenmaal geheel anders tegenover de vakbonden dan b.v. internationale concerns die jarenlange ervaring hebben op dit gebied. De problemen met Texas Instrument in het afgelopen jaar staan ons nog levendig voor ogen en wij vinden het niet vreemd dat de onderhandelingen over de eerste cao tussen de CFW en dit bedrijf uiterst moeizaam verlopen. Daarom zou het goed zijn als de overheid vóór de vestiging van buitenlandse bedrijven op de Antillen de nodige voorlichting en begeleiding geeft aan deze nieuwe investeerders, zodat zij weten dat wij hier vakbonden erkennen, dat wij met een bepaalde frequentie cao's afsluiten en dat wij hier sociale wetten hebben waar eenieder zich aan moet houden. Schrikken deze investeerders hiervoor terug dan hebben wij geen pech gehad, immers de gevolgen van een ernstig arbeidsconflict als gevolg van onwetendheid na de vestiging van zo'n bedrijf kunnen desastreuzer zijn dan het wegblijven van dat ene bedrijf dat zich niet op onze voorwaarden hier wil vestigen. En al verkeren wij momenteel voor wat betreft de werkgelegenheidsituatie in een „beggars position" dit wil nog niet zeggen dat men onze regels niet dient te respecteren.

***

MEXICO. – De aardbeving die dinsdag enkele Mexicaanse provincies teisterde, heeft aan vijftig mensen het leven gekost, zo is uit welingelichte kringen in Mexico vernomen. Bovendien zijn enkele honderden personen gewond geraakt, terwijl rond de 20.000 personen materiële schade leden, aldus luidt de voorlopige balans.

Jongen bezweken aan brandwonden

WILLEMSTAD – Aan de gevolgen van verwondingen, die hij op 28 januari opliep, is gisteren de negenjarige Roderick Antonio Raap overleden. Het jongetje, dat aan de ...veningenstraat 5 woonde, zou morgen zijn negende verjaardag vieren. Hij liep zijn fatale verwondingen op, toen hij op de rampzalige dag, samen met een jongere broer, uit een vuilnisemmer een blik met een of andere chemische stof opdiepte, waarmee hij ging spelen. Op een gegeven moment kwam het spul tot ontploffing en bracht zowel het slachtoffer als zijn broer ernstige brandwonden toe. Beiden werden in het ziekenhuis opgenomen. Het broertje kon later na behandeling naar huis. Het politiele onderzoek is nog niet afgesloten. Het gevaarlijke ... blijkt inmiddds een chemische ... te zijn, waarmee men schrijfmachines pleegt te reinigen.

Heer Bommel en het losgetrilde inzicht

7607 — De markies de Cantecler liep mijmerend over de weg. Reeds enige tijd was hij doende met een sonnet dat de verlatenheid van de wintertijd bezong, maar de rechte inspiratie wilde niet komen. „De wind is schraal en kaal zijn de takken," prevelde hij. „Vaal doorgloort een vreugd'loos licht het grauwe zwerk.. Tiens, die takken storen me. Als vanzelf brengen ze mij tot hakken en de gevoelige bezigheid is reeds lang vervangen door het platte geweld der motorische zagen. De poëtische geur van stervend hout heeft plaats gemaakt voor benzinedampen - en soms vrees ik, dat ook de dichter het veld moet ruimen..." Op dat moment werd hij opgeschrikt door zwaar motorgeronk, dat snel naderbij kwam, en toen hij verstoord opkeek zag hij een plomp graafwerktuig op zich af stormen. Met een sprong bracht hij zich tegen een boomstam in veiligheid, zodat het voertuig passeerde zonder schade aan te richten. „Parbleu! " sprak de edelman verbleekt. „Mijn vrees is gegrond. Dit is de tijd van materiële en geestelijke luchtvervuiling. Wat gaat deze piraat aanrichten? Slopen, natuurlijk. Plat slopen is alles wat men kan tegenwoordig. Al het oude en nobele gaat tegen de grond..." Hij zweeg plotseling en er verscheen een verwilderde uitdrukking op zijn gewoonlijk zo beheerste trekken. „M-maar dat was een graafwerktuig van de aannemer Gruisbelt! " stamelde hij. „De woesteling zal toch niet bezig zijn met mijn toren? "

Tiffany Jones

KATE EN ADRIAN ZIJN OP 'T VLIEGVELD...
MISS SLOAN, EEN PLAATJE ALSTUBLIEFT!
U EN MISS JONES SAMEN OP DE TRAP..!
BEN IK DIT ECHT?
ZET 'M OP TIFFANY! DE YANKEES ZULLEN ACHTEROVER SLAAN!
HÉ KIJULLEN LET OP! DAAR IS HUDSON JA, DE OLIEKONING OOK! WISTEN JULLIE DAT?

Paul Vlaanderen en de zaak Ann Peters

DOOR FRANCIS DURBRIDGE

PAUL VLAANDEREN
JOHN PETERS-BOEKVER
IETS VOOR MIJ BIJ?
ALLEEN DRUKWERK, PAP. LIGT IN DE WINKEL ...'OOM' ABELL VRAAGT ONS TE ETEN- PAUL VLAANDEREN KOMT OOK.
MET TEDWORTH - OH, HALLO, ANN... JA, IK BEN OOK UITGENODIGD.
PAUL VLAANDEREN, HÉ!

WILLEMSTAD – Op 26 januari hebben de Kiwanis Club van Miami en de Kiwanis Club Curacao een interclub meeting gehouden. De leden van de Mimi Club, die allen vergezeld waren van hun echtgenoten, verbleven op Curacao van 25 t/m 29 januari. Door de Kiwanis Club op Curacao werd een zeer aantrekkelijk programma vastgesteld voor hun gasten, die vol lof waren over de genoten gastvrijheid.

AGENDA CURACAO

Losse nummers van de AMIGOE DI CURACAO zijn dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe, Consciëntiesteeg 27-29 en verder bij: La Bonanza, Breedestraat (O); Chu, Breedestraat 168; Candy Store, naast Botica Coromoto, Breedestraat (O); Van der Dijs, Charlottestraat 6; Discoteca Brion, De Rouvilleweg; Holiday Inn, Arthur Frommer-hotel; April Bar, Piscaderaweg; Shon Ma Center, Weg naar Welgelegen; Ana, Schottegatweg-west 80; Barberia Kort, Schottegatweg-noord 395; La Verdad, F. D. Rooseveltweg 143; Estrelia de la Mañana, W. Churchillweg 55; La Libanesa, Winston Churchillweg 56; La Campana, Bermudaweg 29; Wolf, Rio Canarioweg 22; Toko Fruteria Natalie, Mahumaweg 49; La Buena Fé, Rancho; Tax Free Shop Airport; hotel Curaçao Intercontinental; El Chico, Kerkstraat 22; Alex, De Ruyterplein; El Dorado, Pietermaaiweg; Cas di Pueblo, Penstraat; „Mi Ideal", Berg Altena 98; Mensing Strada; Boekhandel Eddine, Schottegatweg-oost 185; Toko Zuikertuintje; Jansen, Santa Rosaweg 103.

BIOSCOPEN

ROXY: 19.00 en 21.00 To kill in silence. WEST-END: 20.00 Around the world in 80 days; 23.30 El barquero. CINELANDIA: 19.00 en 21.00 The big fight; 24.00 Blacula. DRIVE-IN: 19.00 Scandalous John; 21.00 Shaft's big score; 24.00 De neven en de nichten. CINE-RIO: 20.00 Skyjacked.

BOTICA'S' (nachtdienst):

OTRABANDA: Curaçao, tel.: 23575; PUNDA: Bolivar, tel.: 13929.

DIVERSEN

BINGO-drive: 21.00 paviljoen Rust & Burgh.

JAYCEES: 20.00-23.00 barbecue - Comishon di Organizacion - Avila Beach-hotel.

SPORT

VOETBAL: 20.15 selectie Punda vs selectie Otrabanda - Rifstadion (ten bate van de slachtoffers Nicaragua).

JEUGDHUIS DE OLEANDER: 20.00-21.00 meisjes; 21.00-22.00 jongens - basketball-training.

BRIDGE: 20.00 drive - Societeit Curaçao, Julianaplein.

M.R.M.S.-OLYMPIADE: 19.30 basketballwedstrijden - P.S.C. vs M.T.S.; R.C.C. vs M.I.L. - Sint Thomascollege-terrein.

ZATERDAG

DIVERSEN

LUCHTPOSTSLUITING: 17.00 voor Europa en New York - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)

GROT VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.

CURACAOSE ZUURSTOFFABRIEK: 08.00-11.00 open voor het vullen van aqualongen. JEUGDCENTRUM DIVI-DIVI: 10.00-12.00 dam/schaak/domino - vanaf tien jaar; 14.00-17.00 bandtraining - gevorderden.

TOERISTENSCHIP: 07.00-24.00 Romanza - vert. SELMA.

SPORT

SCHAKEN: 14.30-17.30 cursus voor jeugdigen - Stella Maris.

JEUGDHOCKEY: 15.30 Warawaras vs Trupialen - Rust & Burgh.

Beursberichten

NEW YORK. –Donderdag zijn de koersen op de New Yorkse effectenbeurs flink gedaald nadat een poging om tijdens de ochtendhandel een technisch herstel tot stand te brengen was mislukt. De ommekeer in de stemming werd bevorderd door een verdere daling van de dollarkoers in het buitenland en het bericht dat de Westduitse centrale bank de Amerikaanse valuta heeft moeten steunen. De koersen gingen echter pas goed dalen toen Chase Manhattan Bank liet weten dat het „prime rate" (de rente die Amerikaanse banken hun voornaamste klanten uit het bedrijfsleven berekenen) misschien al binnen een maand maar zeker gedurende de eerste helft van het jaar tot 6,5 procent zal stijgen. Het aantal fondsen dat lager sloot dan woensdag bedroeg ruim duizend, ongeveer 425 fondsen kwamen hoger uit.

AMSTERDAM — Internationals flauw onder leiding van Unilever, Scheepvaart gedrukt, behalve Van Ommeren. Cultures gemakkelijker, Obligaties verdeeld, Locale markt merendeeld lager.

Amerikaan geeft ongedekte cheque

PHILIPSBURG — Er werd een Amerikaan gearresteerd op verdenking van het uitgeven van ongedekte cheques. Hij gaf namelijk een cheque uit van 1458 dollar, waar geen bankrekening tegenover stond.

Ernstige mishandeling

PHILIPSBURG — Een dezer dagen werd de recherche opgebeld door een onbekende dat er een vrouw ernstig was mishandeld en voor behandeling door een arts naar het ziekenhuis was overgebracht. Het betrof L. H. D. afkomstig uit St. Domingo en gehuwd met een Antilliaan. Haar echtgenoot had haar met zijn vuisten bewerkt, omdat hij haar naakt in bed had aangetroffen met een andere man.

Ze had een opgezwollen gezicht, een wond aan haar voorhoofd, en twee blauwe ogen.

Ze was zo van streek dat ze niet in staat was de vragen van de politie te beantwoorden. De echtgenoot werd voor onderzoek in arrest genomen.

Beurs van New York

ACF Industries Inc.	43
Airco Inc.	14 1/4
Allied Chemical Corp.	30 1/4
Aluminium Co. of America	53 7/8
American Brands Inc.	43 3/8
American Can Co.	28 3/4
American Cyanamid C.	29 1/4
American Electric Power	29 1/4
American Metal Climax	31 3/8
American Motors Corp.	7 3/4
American Smelting & Ref.	19 3/4
American Teleph. & Telegr.	51 7/8
Ampex Corp.	6 1/8
Anaconda Company	20 1/4
Armco Steel Corp.	22 1/2
Atlantic Richfield Co.	79 3/4
Bendix Corp.	43 7/8
Bethlehem Steel	27
Boeing Corp.	23
Burlington Ind.	33
Burroughs Corp.	219 3/4
Canadian Pacific Ltd. Corp.	18
Celanese Corp.	33 5/8
Chase Manhattan Corp.	57 1/2
Chesapeake & Ohio Railway	50
Chrysler Corp.	36 1/4
Cities Services Co.	51 3/8
Colgate-Palmolive Co.	92 7/8
Colt Industries Inc.	19 1/4
Commonwealth Edison	33 7/8
Consolidated Edison of N.Y.	24 7/8
Continental Can Co.	27 1/2
Continental Oil	43
CPC International	30 5/8
Curtiss-Wright Corp.	21 7/8
Curtiss-Wright "A"	30 1/2
Dart Industries	43 7/8
Deere and Company	45 1/8
Dow Chemical	97 1/4
Dupont (E.I.) de Nemour	172 3/8
Eastern Airlines	16 3/8
Eastman Kodak Co.	142 1/2
Engelhard Minerals & Chem.	22
First National City Corp.	75 1/2
Ford Motor Co.	70 1/2
Fruehauf Corp.	30 1/2
General Development Corp.	12
General Electric Co.	68 1/2
General Foods Corp.	25 1/2
General Motors	75 1/4
General Public Utilities	21 1/4
General Tel. & Electronics	28 5/8
Getty Oil	102 1/2
Gilette Co.	62 1/8
Gimbel Brothers Inc.	23 3/8
Goodrich (B.F.) Co.	27 3/4
Goodyear Tire & Rubber	28 3/8
Gulf Oil Corp.	27
Illinois Central Industries	25 1/4
Insilco Corp.	12 3/4
Internat. Business Machines	429
Internat. Harvester	32 7/8
Internat. Nickel of Canada	33
Internat. Paper	39 1/7
Internat. Tel. & Tel.	52 3/4
Johns-Manville Corp.	27 3/8
Jones and Laughlin Steel	18 3/4
Kennecott Copper Corp.	24 3/4

Kraftko Corp.	44 1/8
Ling-Temco-Vought	9 5/8
Litton Industries Inc.	11 1/2
Lockheed Aircraft	8 1/8
Marcor Inc.	23 3/4
Martin Marietta Corp.	18 1/8
May Department Stores Co.	45 3/8
McDonnel Douglas Corp.	35 3/4
Mobil Oil Corp.	73 3/4
Nabisco Inc.	58
National Cash Register	28 1/4
National Distillers & Chem.	15 7/8
National Gylsum Co.	15 3/4
National Steel Corp.	39 7/8
NL (National Lead) Industries	15 1/2
North American Rockwell	29 7/8
Olin Corp.	16 5/8
Pacific Gas & Electric	[illegible]
Penn Central Co.	2 5/8
Pepsico Inc.	82 3/4
Phelps Dodge	39 3/4
Philip Morris Inc.	121 3/4
Phillips Petroleum	45 1/4
Procter and Gamble Co.	109 3/8
R.C.A. Corp.	32 7/8
Republic Steel Corp.	25 1/8
Reynolds (R.J.) Industries	51 1/2
Royal Dutch Petroleum	39 3/4
Santa Fé Industries	28 1/2
Sears Roebuck and Co.	111 7/8
Shell Oil Co.	54 3/4
Southern Co.	19 7/8
Southern Pacific Co.	39
Southern Railway	43 3/4
Sperry Rand Corp.	43 1/8
Standard Oil Co. of California	87 1/2
Standard Oil Co. (Indiana)	88 5/8
Exxon Corp.	95
Sterling Drug	33 1/4
Studebaker-Worthington Inc.	49
Sun Oil Company	51 5/8
Texaco Inc. Texas Gulf Sculph	41 1/4
Texas Instruments Inc.	182
Texas Utilities Co.	30 5/8
Transamerica Corp.	15 5/8
Unilever N.V.	49
Union Carbide Corp.	44 3/4
Uniroyal Inc.	14
United Aircraft Corp.	35 1/2
United Brands	11
US Steel Corp.	30 3/8
Western Union Corp.	36
Westinghouse Electric Corp.	39 1/2
Woolworth (FW)	26 1/2
AMERICAN STOCKS	
Arkansas Louisiana Gas	25 1/4
Brascan	20 1/8
ADD NEW YORK STOCKS	
Amerade	43 3/8
Gulf Oil Canada	40 1/4
Caterpillar	64
Columbia Gas	31 1/8
North Am. Phil Corp.	29 7/8
Westerban	34 3/8
K.L.M.	35 1/8
T.W.A.	37 1/2
Twent. Century Fox	9 5/8
Dow Jones Index	985.78

Beurs van Amsterdam

7 pct Ned.	97
AKZO	76.30
Heinekens Bel. en Beh.	310
Heinekens Bier	339
Hoogovens	85.20
H.V.A.	515.50
Philips	54.80
Unilever	150.60
Kon. Olie	120.80
K.L.M.	110.50
K.N.S.M.	182.50
V. Ommeren	393
Scheepvaart Unie	154.50
A.B.N.	369
Nat. Nederlanden	70.30
Ngombezi	----
Alb. Heijn	160
AMRO Bank	80.50
Bergoss	465
V. Berkel	184
Bols	151
Bredero Ver. Bedr.	523
Buehrmann Tetterode	92
Bijenkorf Beh.	122.70
Calvé	212
Cur. Handelmij	182
Elsevier	710
Fokker	42.20
V. Gelder	----
Gist-Brocades	66
v.d. Grinten	218
Hagemeijer	122
Internatio-Muller	69.20
Kon. Ned. Papier	228
Naarden	64

O.G.E.M.	109.60
Pakhoed	158
Rijnschelde	298
E.M.S.	21.50
Scholten-Honig	78.2
V.M.F.	168
Ver. Ned. Uitgeversbedr.	178
Werelhaven	195
Wessanen	136
Ant. Brouwerij	----
Ant. Verf	230.50
Aruba Electra	243
Sur. Brouwerij	200
Converto	795
Goldmines	130.50
IKA Bel. Mij.	205.50
NEFO	92.10
Robeco	263.30
Rolinco	173.50
Utilico	134.50
Alcan Alum.	23.5
Ned. Ant. 7 3/4 71	----
Ned. Ant. 6 1/2 67	----
Ned. Ant. 60	----
Ned. Ant. 4 1/2 59	----
Ned. Ant. 4 1/2 62	----
Unitas	92.20
ANP/CBS INDICES	
Inter Concerns	111.3
Industrie	164.5
Scheepvaart	156.7
Banken	138.2
Handel	147.8
Algemeen	139.0

Luister en kijk

VRIJDAG
CURACAO

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 musica variá; 18.10 parada deportivo; 18.30 kinderprogr.; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 muziek uit Mexico; 19.30 discovaria; 20.00 ronda musical; 21.00 Hermanito discothec; 22.00 nieuws in het kort; 22.05 eine kleine nachtmuzik; 23.55 dagsluiting (pastoor Brada); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 Sesame street; 17.02 schaakdemonstratie; 17.29 Alliance Française; 17.54 hey landlord; 18.19 stromen van kracht; 18.30 noticias (int.); 18.43 noticia local di awe; 19.00 trabao den nos comunidad; 19.15 the Smith family; 19.45 the Partridge family; 20.15 ghost story; 21.15 nieuws ned.; 21.30 show di Job; 22.30 boletin 10.30; 22.45 vervolg show di Job; 23.45 dark shadows.

***

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION (kanaal 10): 17.00 defensores interplanetarios; 17.30 super heroes; 18.00 brujilda; 18.30 los picapiedras; 19.00 la indomable; 20.00 serie de beisbol del Caribe; 22.00 el observador Venezolano; 22.30 serie del Caribe (beisbol diferido); 23.30 cine de medianoche.

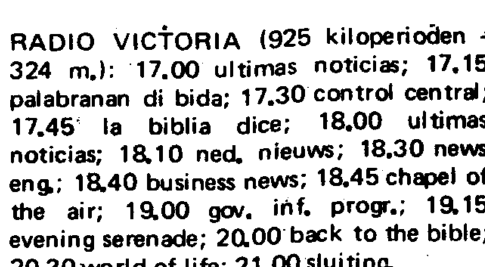
VENEVISION (kanaal 12): 17.00 los colosos; 17.30 corsarios y filibusteros; 18.00 batman; 19.00 peregrina; 20.00 agárrelo si puede; 21.00 la mujer prohibida; 22.00 las aventuras de Bronson; 23.00 combate; 24.00 24 horas; 24.15 mensajes en la noche.

***

ARUBA

RADIO ANTILLIANA (1.270 kiloperioden): 17.00 obsequio musical Winkel Handelmij.; 17.30 tophits; 17.45 All Electric Sales hitparade; 18.00 Autorama hitparade; 18.15 sorpresa Kentucky; 18.30 noticiero Aruba Bank; 18.45 musica groovy; 19.00 kinderprogr.; 19.15 felicitaciones, complaciendo peticiones; 20.30 tophits di dia; 21.00 fiesta Antilliana; 22.15 cortesia Ron Rey de Copas; 22.45 Wimco y su Martini.

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 Sun Kong Supermarket; 17.15 „Lago music hall"; 17.30 musica pa teenagers; 18.00 verzoekplatenprogr. (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 18.45 A.V.D.; 19.15 musica variá; 19.30 musica hulandes; 20.30 „la plus belle langue"; 20.45 pero con musica (VOA); 21.00 van week tot week (radio ned.); 22.00 sluiting.



RADIO VICTORIA (925 kiloperioden - 324 m.): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabranan di bida; 17.30 control central; 17.45 la biblia dice; 18.00 ultimas noticias; 18.10 ned. nieuws; 18.30 news eng.; 18.40 business news; 18.45 chapel of the air; 19.00 gov. inf. progr.; 19.15 evening serenade; 20.00 back to the bible; 20.30 world of life; 21.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m.): 18.15 noticia local na pap.; 18.30 happy days-progr.; 19.00 noticiero deportivo; 19.15 turning the table; 20.30 safe drivingclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

TELEARUBA: 16.00 Sesame Street; 17.00 Batman; 17.30 the three stooges; 17.45 cartoons; 18.30 trabao den comunidad; 18.45 pap. nieuws; 18.55 ned. nieuws; 19.00 ripiti y gana (live); 19.30 my three sons; 20.00 mundo al instante; 20.15 eng. nieuws; 20.30 cocktail musical (live); 21.30 ultimas noticias; 21.35 dark shadows; 22.00 Marcus Welby; 23.30 spy force.

***

R.N.W.O. (6020 kHz): 17.30 opening; 17.31 nieuwsrubriek; 17.48 Faoendé, Surinaams familieprogr. van Ursie Bento en Ruud van Hilten; 18.43 radiokrant voor de Ned. Ant. en Suriname: een Latijns-amerikaans reisverslag; 18.49 hoofdpunten; 18.50 einde uitzending; 19.00 spaans progr.; 20.20 einde uitzending.

***

ZATERDAG
CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.35 kinderprogr.; 06.55 reclame-hoekje; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.10 luchtige ochtendklanken; 09.00 muzikale tombola; 09.30 een blik op de telex; 09.32 vervolg muzikale tombola; 10.00 zaterdagochtenduurtje met Lies; 10.30 een blik op de telex; 10.32 vervolg zaterdagochtenduurtje; 11.00 Aivinne's popspecial; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 bekende orkesten; 12.50 reclame-hoekje; 13.00 nieuws A.N.P.; 13.10 aanvullende muz.; 13.30 hit parade (Hermanito); 15.30 saludo musical; 16.30 peticiones.

***

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION: 11.30 sombrita; 12.00 la clave de Alejo; 13.00 el tiempo es oro; 14.00 Venezuela vibra.

VENEVISION: 11.15 himno nacional; 11.20 la oferta del mes; 11.35 clutch cargo; 12.00 los tres chiflados; 12.25 paracaidistas; 12.55 loque pasa en el mundo; 13.05 el show de Richard; 14.00 el hombre del rifle; 14.30 Popeye; 15.00 el pájaro loco; 15.30 los Hardy boys; 16.00 sábado sensacional.

***

ARUBA

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.30 ncheras; 06.45 boleros; 07.00 noticia n.c. na pap.; 07.15 boleros, baladas y instrumental; 08.00 discorama; 12.00 seccion di noticias; 13.00 instrumental; 13.15 boleros; 13.30 discolandia; 16.00 felicitaciones; 16.30 noticia local (pap.); 16.45 atardecer musical.

Den Haag heeft geen belangstelling voor rapport-Van Leeuwen

DEN HAAG. — Minister-president Biesheuvel heeft de Tweede Kamer meegedeeld dat de regering geen pogingen heeft gedaan om de beschikking te krijgen over het rapport van dr W. C. J. van Leeuwen over „De Nederlandse Antillen tussen Nederland en Venezuela". In antwoord op de vraag van het P.P.R.-Kamerlid De Gaay Fortman naar het commentaar van de in het rapport genoemde bewindslieden verwijst de premier naar de verklaring, die de minister-president van de Nederlandse Antillen heeft afgelegd in een openbare vergadering van de Staten van de Nederlandse Antillen. Deze vergadering werd op 17 januari gehouden. (De vragen werden ingezonden op 17 januari jl.)

Jacht vermist

PHILIPSBURG — De coastguard te San Juan verzocht uit te kijken naar een jacht met de naam Bountruark met 2 personen aan boord en een lengte van 64 voet. Het is afkomstig uit Vancouver, Brits Columbia (Canada) en had als bestemming de Bovenwindse Eilanden. Gedurende twee dagen was echter taal noch teken van het vaartuig vernomen.

Verkeerscontrole in weekeinde

PHILIPSBURG — Afgelopen week was het tamelijk rustig met aanrijdingen. Er werden er een stuk of vier gemeld. De schade bedraagt ongeveer 2000,— gulden. Voorts werd een uitgebreide controle gehouden door de verkeersafdeling, waarbij 26 processen verbaal vielen. De nadruk werd bij deze controle gelegd op verlichting, richtingaanwijzers, stoplichting e.d. Er bleek dus nogal wat aan de St. Maartense voertuigen te mankeren.

Diefstal in Japanse club

PHILIPSBURG — Een van de meisjes van plezier uit de Japanse Club verloor tengevolge van diefstal 200 gulden plus een taperecorder. Korte tijd erna werd er nogeens ingebroken in ons huis van lichte zeden. Deze keer werd echter niets vermist.

Politie neemt autosleutel af

PHILIPSBURG — In de stad werd een man aangetroffen die zo dronken was, dat hij niet meer wist hoe hij zijn auto moest starten. Voor de eigenaar en de veiligheid van anderen werd het contactsleuteltje in beslag genomen en de man werd meegedeeld dat hij gedurende zes uur niet achter het stuur mocht.

Diefstal in benzinestation

PHILIPSBURG — De manager van een benzinestation meldde de diefstal van een buidel met 400 gulden contanten en 300 gulden kredietcoupons uit zijn wagen.

De manager van Boolchand's meldde dat er in zijn zaak was ingebroken en dat een aantal dames- en herenhorloges, cassettes en shirts was verdwenen. De recherche heeft beide zaken in onderzoek.

RIO DE JANEIRO. — Een rechtbank te Rio de Janeiro heeft donderdag de Braziliaanse econoom Sergio Franca tot zestien jaar gevangenisstraf veroordeeld wegens de ontvoering van een kleuter in februari 1972. De vier handlangers van de econoom kregen straffen, variërend van negen tot vijftien jaar gevangenisstraf.

SAMBUMBU

DE TIJD IN HET SPREEKWOORD

Despues di awe ainda tin majan – Na vandaag komt morgen nog. Doe het kalm aan.

Cada awe tin nan majan, majan ta podisé – Ieder vandaag heeft zijn gisteren, morgen is misschien. Wat voorbij is is zeker, wat komt weet je niet.

Awe ta awe, majan casca wanta palu – Vandaag is vandaag, morgen zal de bast de boom staande houden. Vandaag hebben we te eten, morgen zijn we van binnen leeg.

Awó mes ta aworo – Nu is straks. Stel niet uit, doe het meteen.

Ajera no ta awe mas – Gisteren is vandaag niet meer.

Tempran ta bende, laat ta malai – Vroeg verkoop je, later op de dag is het slapjes. De morgenstond. Variant: Mas laat ta fia mal pagadó, later leen je aan slechte betalers.

P. B.

Zelfstandigheid controleorgaan wassen neus

Verslag Rekenkamer ademt opnieuw trieste onmacht

(Van onze financiële medewerker)

WILLEMSTAD – Onder dagtekening 6 september 1972 is door de Algemene Rekenkamer Nederlandse Antillen verslag uitgebracht over haar contrôle in 1971 van diverse landsadministraties. Sedert enkele jaren worden deze verslagen met goedvinden van de Staten voor publicatie vrijgegeven voor de officiele reactie van de regering erop verschijnt. Niet alleen verschijnen de verslagen veel te laat – in de wet is als datum gesteld voor 1 maart van het opvolgende jaar – maar het hele verslag ademt een trieste onmacht uit van het hoogste contrôle-orgaan in de Antillen. Voor al haar contrôlewerk blijkt de Kamer nog slechts te beschikken over één accountant, één adjunct-accountant, een boekhoudkundig ambtenaar en drie klerken. Hoe hiermee de werkzaamheden behoorlijk moeten worden verricht is een raadsel, te meer daar de Kamer niet alleen de administratie van het Land controleert maar ook werkt voor de vier eilandgebieden.

In vorige jaarverslagen heeft de Rekenkamer uitvoerig gesteld welke wettelijke bepalingen gewijzigd dienen te worden ter waarborging van haar onafhankelijkheid. In de eerste plaats wil zij zelfstandig zijn in de benoeming en aantrekking van haar personeel, wat thans ressorteert onder de minister van Financiën en op de tweede plaats worden de honoraria van het college bij landsbesluit vastgesteld in plaats van bij landsverordening. Bij brief van 13 mei 1971 heeft de Kamer de minister van Financiën voorgesteld een advertentiecampagne te doen voeren in Nederland met gebruikmaking van de nieuwe uit- en terugzendingsvoorwaarden, er tevens op attenderend, dat uitzending van personeel mee afhankelijk is van de mogelijkheid van huisvesting. De woningen zijn inmiddels gebouwd, de advertentiecampagne is gevoerd, maar de sollicitatiebrieven zijn echter twee maanden blijven liggen. Het gevolg hiervan zal wel zijn, dat de meeste gegadigden geen interesse meer hebben, waardoor de kosten van deze campagne grotendeels als nutteloze uitgaven moeten worden aangemerkt. Het aantal vacatures in de controlesector bedraagt vijf personeelsleden, te weten drie adjunct-accountants 1e klas en twee adjunct-accountants 2e klas. Met haar huidige bezetting, stelt de Kamer, ligt het voor de hand, mede gelet op de minder goede staat is de haar bij de wet opgedragen taak naar behoren te vervullen: dit klemt temeer, waar de Kamer administratief werk verricht voor de kleine eilandgebieden dat niet tot haar taak behoort. De Kamer hoopt meer medewerking te krijgen bij het aantrekken van personeel.

Deze klacht van de Kamer is kostelijk geformuleerd. Het kan practisch niet netter worden gezegd, maar het komt erop neer dat zolang de minister van Financiën met het personeelsbeleid van de Kamer belast blijft er aan contrôle te weinig kan worden gedaan.

De Staten zouden hier vrij eenvoudig in kunnen grijpen, waardoor het controle-orgaan voor de Staten een betere bezetting kan krijgen. Het laatste mondelinge contact tussen de Staten en de Rekenkamer evenwel dateert van 7 december 1966. Meermalen is door de Rekenkamer een regelmatige gedachtenwisseling met de Staten bepleit, die zeer nuttig en daarom wenselijk is. Laconiek bericht de Kamer dat het in andere landen gebruikelijk is dat deze gedachtenwisseling plaats vindt met een kleine commissie (financiele- of begrotingscommissie) uit de volksvertegenwoordiging. In 1971 heeft zelfs geen aanbieding van haar verslagen over voorgaande jaren, voorzien van kanttekeningen van de regering plaats gevonden.

In het algemene gedeelte van haar verslag spreekt de Rekenkamer nog over de leeftijdsgrens van de leden van het college. Bij bereiken van de leeftijd van 60 jaar wordt aan deze leden ontslag verleend. Gelet op de regelmatige moeilijkheid van vervanging van de 60-jaar geworden leden heeft de Kamer zich tot de minister van Financiën gewend en hem bericht dat naar haar mening de leden van het college een zekere bezadigdheid moeten hebben om hun werk naar behoren uit te kunnen oefenen. Aangezien de functie van voorzitter en leden geen beroepsfuncties zijn en gelet op enkele andere bepalingen van de Rekenkamerverordening leidt dit ertoe dat in het algemeen slechts kandidaten op latere leeftijd in aanmerking komen voor vervulling van een vacature in het college van de Kamer. Amper heeft een lid echter de nodige ervaring opgedaan of hij is genoodzaakt af te treden als gevolg van deze leeftijdsgrens. Voor de Rekenkamer in Suriname geldt een leeftijdsgrens van 65 jaar en in Nederland geldt zelfs een grens van 70 jaar.

Tijdens het 7e Internationale Congres van Rekenkamers te Montreal heeft het dan ook grote verbazing gewekt bij de afgevaardigden van vele landen dat in de Antillen de voorzitter van de Rekenkamer het veld moest ruimen wegens zijn 60 jaar. Voor de tropen blijkt de leeftijd van 65 jaar elders gebruikelijk te zijn. De Kamer heeft de minister dan ook gevraagd er in de Antillen ook 65 jaar van te maken. Hierop heeft de minister-president teruggeschreven dat na ampele beschouwingen van alle bestaande leeftijdsgrenzen geen aanleiding werd gevonden om tot enige wijziging over te gaan. De bestaande leeftijdsgrenzen worden daarom gehandhaafd.

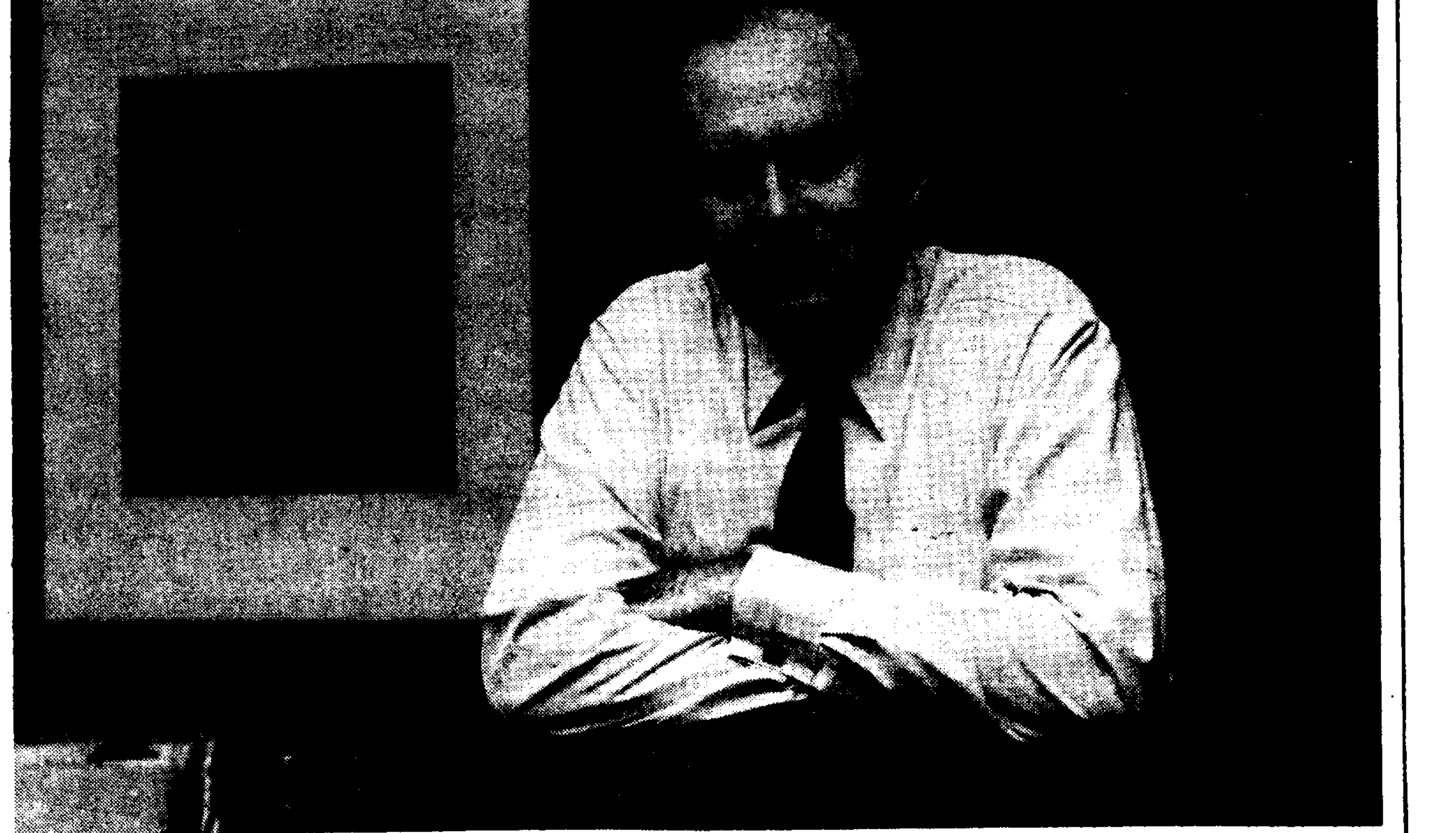
Hoewel het verslag wat laat uitgekomen is bevat het verschillende zeer interessante passages, waarop we in de komende dagen nog terug zullen komen.

Samkalden via Bonaire over Ant. perikelen

WILLEMSTAD – In het programma „Magazine" dat maandag 5 februari wordt uitgezonden heeft Tom Pape een gesprek met dr I. Samkalden, burgemeester van Amsterdam. Hierin komen de verschillende problemen ter sprake die Surinamers en Antillianen ondervinden op het gebied van huisvesting, werkgelegenheid en discriminatie. Magazine is te beluisteren om 17.48 uur Ant. tijd; golflengte 49.83 M; frekwentie 6020 kHz via het relaystation op Bonaire.



WILLEMSTAD – Volle actie in het toneelstuk „Purga den Orea". Het stuk dat onder regie staat van Oslin Boekhoudt wordt door de groep Mascaruba gebracht. De opvoeringen op Curacao vinden plaats op 9 en 10 februari.



CCC probeert Godspell naar Curacao te krijgen

WILLEMSTAD – Het toneelleven in Caracas krijgt hoe langer hoe meer het aanzien van het theaterleven in de grote wereldsteden. Experimentele stukken op hoog niveau worden er gebracht, die hoe langer hoe meer publiek trekken en maanden lang blijven draaien. Een van deze successtukken is de rock-musical „Godspell" geschreven door John Michael Tebelak en in het Spaans vertaald door Oscar Alberto Martinez. De groep die deze musical in Venezuela op de planken heeft gebracht staat onder leiding van de jonge en talentvolle regisseur Levy Rossell, die zijn opleiding heeft genoten in New York en tevens ervaring heeft opgedaan in Parijs. Een door hem geregisseerd stuk onder de titel: „Vimazoluleka" werd in 1971 met groot succes in New York off-Broadway opgevoerd.

Ofschoon van Curacaose afkomst (een afstammeling uit de familie Daal) is Levy in Venezuela opgegroeid en heeft na zijn studie aan de Paedagogische Faculteit van de Universidad Central de Caracas, zich meteen ingezet voor een gedegen toneelopleiding en reisde naar New York waar hij aan de „New School" studeerde en diverse diploma's behaalde. Na zijn terugkeer in Venezuela heeft hij samen met een groep andere jongeren de Workshop voor Dramatische Kunst „Arte de Venezuela" opgericht welke thans is uitgegroeid tot een compleet Cultureel Centrum, waar vooral de jongeren zich op velerlei gebied van de kunst vrij uiten.

Levy heeft door een grote discipline en verantwoordelijkheidszin zijn groep tot grote prestaties weten te brengen en de bezielende leiding van een bekwaam regisseur, die met hart en ziel aan het succes van zijn groep werkt, is duidelijk te merken.

Onlangs heeft ook de op Curacao verblijvende Sticusa regisseur Tone Brulin een toneelstuk van de Belgische schrijver Michel de Gelderode als gastregisseur met de groep van Levy Rossell ingestudeerd.

Met „Godspell" heeft Levy laten zien dat modern toneel met veel vaart en fantasie gebracht, het beste middel is om te tonen waartoe een goed acteur in staat is. Met groot gemak spelen dezelfde acteurs diverse rollen achter elkaar. Verandering van scènes vinden plaats op vlotte en goed uitgebalanceerde wijze, zodat men geen gebruik hoeft te maken van zware decors, gordijnstukken of welke andere attributen dan ook.

Godspell is een musical gebaseerd op het Evangelie van Mattheus en brengt op een onbezorgde frisse wijze de boodschap van Christus als mens en als profeet om zodoende met veel humor een grote dosis levenswijsheid over te brengen op het aanwezige publiek.

De muziek van deze rock-musical werd gecomponeerd door Stephen Schwartz en wordt op voortreffelijke wijze gebracht door de beat-groep Apocalypsis. Vooral de jeugd kan volop van het stuk genieten door de eigentijdse muziek, de hippe costuums en de zeer moderne regie.

Als volwassen geniet men van de meeslepende rythmische muziek, van de onbezorgdheid die uit de gebezigde taal spreekt, de goedverzorgde regie van de jonge talentvolle regisseur en van de prachtige lichteffecten.

Het Cultureel Centrum Curacao is thans in onderhandeling met de production manager, de heer Ronald Krijt (Curacaoënaar) om te trachten dit stuk eind april a.s. te brengen.

Een zeer belangrijk emotioneel element welke de onderhandelingen sterk zal beïnvloeden, is het feit dat de twee belangrijkste personen uit het stuk, de regisseur èn de production-manager, beide Curacaoënaars zijn.



Shellpersoneel schildert voor tentoonstelling

WILLEMSTAD – In het Shell Centre te Londen zal in april een internationale schilderijententoonstelling worden gehouden waartoe personeelsleden en gepensioneerden en hun gezinsleden van alle Shell maatschappijen ter wereld in de gelegenheid werden gesteld deel te nemen.

In verband hiermede zullen van 5 tot en met 11 februari de inzendingen van de deelnemers van de Shell Maatschappijen op Curacao in de hal van het hoofdkantoor te Emmastad worden tentoongesteld.

Uit deze inzendingen zal een jury bestaande uit mevrouw L. Engels-Boskaljon en de heren J. Capricorne en W. S. de Waal maximaal drie winnaars uitkiezen om in Londen mee te dingen.

Inspanning MLD werd weer beloond

WILLEMSTAD – Zeven vluchten zijn door de Marine Luchtvaartdienst (MLD) uitgevoerd om te zoeken naar het Arubaanse vissersbootje „Jane". Het bootje was zaterdag met twee personen aan boord vertrokken om op ongeveer 5 zeemijlen ten zuiden van Oranjestad te gaan vissen. Toen het bootje als vermist werd opgegeven werd en zoekgebied uitgezet en maandagmorgen bij zonsopkomst werd door drie vliegtuigen een aanvang gemaakt met zoeken. Bij zonsondergang was echter nog geen succes geboekt. Dinsdag begon men opnieuw, nu met twee vliegtuigen. Om 11.22 uur die dag werd de inspanning beloond. De Jane werd gevonden op 83 zeemijlen WNW van Oranjestad. Door een tanker werd toen het bootje en de twee personen aan boord genomen. In totaal werden voor deze actie zeven vliegtuigen ingezet die samen veertig uur vlogen, aldus besluit een communiqué van de Marine Voorlichtingsdienst.

LIMA. – De conferentie van de Atlantische staten, die deelnemen in het internationale consortium van communicatiesatellieten „Instelstat", is dinsdag in de Peruviaanse hoofdstad Lima van start gegaan. Afgevaardigden uit dertig landen in Amerika, Europa en Afrika wonen de bijeenkomst bij.



WILLEMSTAD – Als gast van de Amerikaanse luchtvaartmaatschappij American Airlines zijn gisteren vertegenwoordigers van de Antilliaanse pers naar Puerto Rico gereisd om daar een golftoernooi bij te wonen, dat traditiegetrouw jaarlijks wordt georganiseerd tussen Amerikaanse baseballsterren en zgn. captains of industry. Fotograaf Alex Alberto wist kort voor het vertrek nog het volgende plaatje te knippen: van links naar rechts N. Hendrikse, hoofdredacteur Amigoe, A. Sobrino van American Airlines, E. Zielinski, hoofdredacteur Beurs en Nieuwsberichten, J. van der Schoot, redacteur Amigoe, T. Pietersz, redacteur La Prensa en uiterst rechts een vertegenwoordiger van American Airlines.

MEXICOSTAD – Een met zijn behandeling ontevreden Mexicaanse patient heeft in de stad Mexico eerst zijn huisarts en daarna zichzelf van het leven beroofd.

Prins Bernhard in Canberra

CANBERRA – Prins Bernhard is donderdag in Canberra aangekomen na een vliegtocht van drie uren van Townsville in het noorden van Queensland. De prins was woensdagavond voor een bezoek van negen dagen aan Australie in Townsville aangekomen.

Op de luchtmachtbasis Fairbairn bij Canberra werd de prins begroet door gouverneur-generaal sir Paul Hasluck en premier Gough Whitlam.

Na het afvuren van 21 saluutschoten volgde het spelen van het Nederlandse volkslied, dat door 50 Nederlanders werd meegezongen.

Tijdens de ontvangstplechtigheid, die een kwartier duurde, inspecteerde de prins een erewacht.

Openbare Veiling op St. Maarten

Op dinsdag 13 februari 1973 des morgens om 10.00 uur in het Sea View Hotel aan de Voorstraat te Philipsburg, Sint Maarten zal ten overstaan van notaris Mr. J. G. M. Speetjens op Sint Maarten of diens plaatsvervanger, in het openbaar worden verkocht:

Een perceel erfpachtsgrond gelegen te Pointe Blanche op Sint Maarten met de daarop gebouwde „Freezer-plant", het perceel is groot 962M2 en omschreven in Meetbrief 173/1970.

De huidige erfpachter is Sint Maarten Freezer and Cold Storage N.V.
Het erfpachtsrecht loopt tot 16 februari 2031.
Het erfpachtscanon bedraagt f. 57.72 per jaar.
Het te veilen erfpachtsrecht met het gebouwde is te aanvaarden vrij van huur na betaling van de koopprijs.
Betaling van de koopprijs binnen 24 uur na de veiling ten kantore van genoemde notaris, tenzij een andere regeling kan worden getroffen ter beoordeling van genoemde notaris.

Inlichtingen ten kantore van genoemde notaris iedere dinsdag en donderdag vóór de veiling van 16.00 tot 17.00 uur.

...ezaghebber Van Delden: ...inanciele situatie van ...t. Eustatius valt mee

PHILIPSBURG – Gezaghebber R. O. van Delden is niet te spreken over de wijze waarop het nieuws over de moeilijke financiele positie waarin St. Eustatius verkeert in de pers is gekomen. Zijns inziens is de toestand van dit Bovenwindse eiland niet zo ernstig als het artikel van 24 januari in de Amigoe wil doen voorkomen. Hij stelt nadrukkelijk dat bij de verdeling van de Landsbijdrage op de begroting van de Bovenwinden alle leden van het Statiaanse Eilandsbestuur vóór hebben gestemd. Met andere woorden het ter beschikking gestelde bedrag werd als voldoende beschouwd.

Verder werden het afgelopen jaar alle oude schulden door de Landsregering betaald. Ten derde: Waarom moesten alle achterstallige salarissen in één keer uitbetaald worden? Beter had men even overleg gepleegd. Ook op St. Maarten was het bedrag in gedeelten uitgekeerd. De opmerking dat via de onderwijsbond was vernomen dat de achterstallige salarissen mogelijk toch niet uitbetaald zouden worden vervulde hem met verbazing, omdat juist hiervoor een lening was aangegaan bij de Landsregering ten bedrage van 40.000,– gulden.

Intussen worden binnen twee a drie weken de minister-president en de minister van financiën op dienstbezoek verwacht. De kwestie Statius zal dan uiteraard aan de orde komen. Ten aanzien van onze correspondent op St. Eustatius deelde de gezaghebber mee dat deze de plank volkomen had misgeslagen met zijn opmerking dat hij hem niet had willen ontvangen. Die bewuste woensdag de zeventiende was hij voor iedereen te spreken geweest. Hij was tenslotte op dienstbezoek. Het was de bedoeling geweest om half een met het vliegtuig weer te vertrekken, maar aangezien nog diverse mensen belet hadden gevraagd, werd het vertrek uitgesteld tot in de loop van de middag. Dus als de correspondent een afspraak had gemaakt, was er tijd geweest voor een interview.

De opmerking dat de gezaghebber noch administrateur inzage wilden verstrekken in de problematiek noemde de heer Van Delden uit de lucht gegrepen. Iedereen die van hem informatie wil, kan die krijgen.

Ten aanzien van een radiocommentaar via PJD-2 van dinsdag 30 januari wilde hij nog kwijt dat de Statiaanse correspondent geenszins persona non grata is. Hij wist echter niets van dat St. Eustatius een eigen correspondent had, bovendien had hij deze nog nooit ontmoet. Wel verklaarde de gezaghebber dat hij tamelijk beledigd was geweest ten aanzien van de opmerkingen van bewuste corespondent in de Amigoe en dat hij afgelopen vrijdag kwaad was geweest wegens het zijns inziens ongepaste gedrag van de corespondent tijdens het bezoek van de heer van Thiel aan Statia. De correspondent zou zich op Fort Oranje naar voren gedrongen hebben en zonder zich voor te stellen een aantal vragen op de heer van Delden hebben afgevuurd. Volgens de gezaghebber zou hij alle vragen in een rustige sfeer hebben willen beantwoorden, maar niet op een dergelijke onbeschofte wijze tijdens een openbare bijeenkomst. Aldus het commentaar van de gezaghebber van de Bovenwindse Eilanden op de toestand op St. Eustatius.

...AGENDA ARUBA

...nummers van de Amigoe zijn op ...dagelijks verkrijgbaar bij het kan... ...Amigoe, Nassaustraat 110; voort... ...Oranjestad bij Refresquería van Sepp ...; La Fama en La Popular; Edwins ... te Savaneta; Nicolas Store; De Wit ... in Dividivi; Manchebo, Sheraton... ...en Aruba Caribbeanhotel en Holiday ...Drugstore.

...oor: Nassaustraat 110.
...ooruren: werkdagen 08.15-12.00 14.00-17.30
zaterdag 08.15-10.00

...LEFOONNUMMERS
... – abonnementen, advertenties, klachten en incasso;
... – uitsluitend redactie en directie.
... KANTOORUREN VOOR SPOED...VALLEN: 1639 – 2950 – 8211.
...AXICENTRALE: 24 uur per dag, TEL.: ...16 of 1604.

...OSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 19.00 en ...00 The godfather (18 jr); Rialto: 20.00 ... ik abnormaal? (18 jr). BALASHI: ...-In: 20.30 en 24.00 Going home (14 ... SAN NICOLAS: Principal: 20.30 The ... (14 jr); 24.00 The honkers (14 jr).
...WIT-GELE KRUIS: Dakota en Oranje... ...Francina; Noord en Oranjestad: zr ...Santa Cruz en Paradera: zr ...; Savaneta en Brazil: zr Michaela; ...Nicolas: zr Perpetua; San Pedro-hor... ...: 2200.
...CA'S: Oranjestad: Del Pueblo, tel.: ... San Nicolas: San Lucas, tel.: 5119.
...GEBOUWEN: Oranjestad, tel.: ...Santa Cruz, tel.: 8288; San Nicolas, ...
...CHTREGELING DOKTOREN: O... ..., Noord, Paradera en Santa Cruz: ... T. H. K. Lim, tel.: 1522; San ... en Savaneta: dokter C. E. ...m, tel.: 5816.
...VERSEN
...IBECLUB: 20.00 bingo-drive.
...OLICLUB: 20.00 kegelen compe... ...20.30-21.30 gymnastiek dames - ...Herman Figeuira.
BRIDGE: 20.00 drive - bridgeclub ...Aruba" - Aruba Sheraton-hotel.
BASKETBALL: 19.00 Chinese Club vs ... - jrs.kl.; 20.00 Connie Francis vs ... - damskl.; 21.00 R.C.A. vs Esso - ...A.kl. - baan Aruba Jrs.

ZATERDAG

...VERSEN
LUCHTPOSTSLUITING: 14.30 voor ... York - hulppostkantoor Beatrix... (Sluiting van aangetekende ... één uur vóór postsluiting.)
... ONDERWIJSINSTELLING: ...: maandag tot en met vrijdag ... tot 19.00 en zaterdag van 10.00 ... t.h.v. dhr Raymann, Torri... ... 10.
...C.A.: 13.30-16.30 zwemlessen - ...; 19.00-21.00 tienerclub - tieners - ...ouw San Nicolas.
...RISTENSCHEPEN: 10.00-19.00 ... - vert. SELMA: 07.00-12.00 ... - vert. SELMA.

...A KARTINGCLUB: 16.00-18.00 ...oor leden - Go-kart banen, Wayacá. ...LECLUB: n.m. tenniswedstrijden. ...B.: 15.30 en 16.30 Untouchables ... A - A.kl. - Elmarbaan; 15.30 en ...ale - B.kl. II - Essobaan.

Amigoe sportweekeinde

ORANJESTAD — Vanavond zal weer getracht worden nieuw leven te blazen in de bokssport op Aruba. Promotor Johan Steffanie presenteert zijn — zoals aangekondigd — eerste boksgala van het jaar om half negen in het Wilhelmina Stadion. Wij, en met ons vele boksliefhebbers, hopen dat er veel zullen volgen.

De twee hoofdgevechten gaan tussen Aroldo Olivares (Venezuela) en Rafael Jimenez (S. Domingo) en de bekende Peruaan Carlos Montoya tegen de dominikaan Carlos Gil. Daarnaast is er nog een zesronder tussen Donald Cooks uit San Nicolas (Aruba) en Francisco Alba uit Colombia. De avond wordt geopend met twee amateurwedstrijden tussen de lokale boksers Piet Martinus tegen Rudolf Wester en Raymond Barry tegen Victoriano Jansen.

De A-klasse baseballcompetitie zal dan dit weekeinde eindelijk worden voortgezet 4 wedstrijden. Morgenmiddag 2 uur: Dep. Grafico vs Budweiser (Budweiser-terrein); Schlitz vs Texas F. Store (Lago S. Park); Pepsi Cola vs Santa Cruz (Winston-terrein). Op zondagmorgen 10 uur wordt de wedstrijd Budweiser—Ritz op het Budweiser-terrein gespeeld.

In de basketballcompetitie worden vanavond de volgende wedstrijden op de Aruba Juniors-baan gespeeld: Chinese Club — Valiant (Junioren), Connie Francis Club—Ritz (dames) en RCA—Esso (heren A-klasse).

Ter gelegenheid van het 25-jarig bestaan van de Aruba Lions Club wordt morgenmiddag half één de vriendschappelijke Little League baseballwedstrijd tussen de teams van „Aruba Lions" en „Oso Grape". Om 11 uur wordt er een voorwedstrijd gespeeld tussen de pre-little league teams „BeepBeeps" en Piedra Plat".

Tele-Aruba ontkent

ORANJESTAD — Nadat de heer Betico Croes woensdag commentaar leverde op de uitlating „dat hij te ver zou zijn gegaan", zoals in Amigoe van dinsdag bericht, deelde de heer Charles Korsen directeur van Tele-Aruba en TeleCuracao, gistermorgen de Amigoe mee, dat de minister van Verkeer en Vervoer nimmer aan de leiding van TeleAruba noch aan de directie heeft meegedeeld dat de heer Betico Croes „te ver zou zijn gegaan". „Dit is pertinent niet waar," aldus de heer Corsen, „de minister heeft dit niet gezegd en ook de leiding van TeleAruba heeft nimmer verklaard dat de minister dit gezegd zou hebben."

Meisje geraakt door kogel uit windbuks

SAVANETA — Woensdagmiddag half zeven waren enige grote jongens aan het spelen bij de politiewacht te Savaneta. Op een gegeven moment kwam een 22-jarige jongeman tegen een grote bloembak terecht. De bak viel naar beneden en kwam tegen het lichaam van de jongeman. Dokter Ponse, die ter plaatse werd geroepen, constateerde dat de jongeman een rechterbovenarm-fractuur had opgelopen. Hij werd per ambulance naar het hospitaal gebracht. De afdeling Domeinbeheer werd reeds op de hoogte gesteld van de vervallen toestand waarin de bloembak verkeerde voordat het ongeval gebeurde.

Te San Nicolas liep een 14-jarig meisje een schotwond op uit een windbuks. Dokter Volmer verleende assistentie bij het verwijderen van de kogel. Even later kwam een 20-jarige jongeman bij het meisje thuis en vertelde dat hij had geschoten en dat het schot per ongeluk het meisje had geraakt. De jongeman beloofde de dokterskosten te zullen betalen.

PHILIPSBURG — De man die afgelopen week werd aangehouden op verdenking van brandpikkerij heeft bekend. Hij verklaarde de banden van een aan de Backstreet geparkeerd staande auto tot viermaal toe te hebben doorgesneden. Omtrent het motief van zijn daad werd niets bekend gemaakt.



NOORD – Sinds gisteren is de politie-post Noord wederom in gebruik. Dit ging gistermorgen gepaard met een korte plechtigheid waarbij commissaris J. F. Oldenboom ook acte de presence gaf. Postcommandant is de agent 1e klasse R. A. Liendo, bijgestaan door agent M. M. Davelaar.

Op de foto v.l.n.r.: A. Vos, postcommandant Santa Cruz, H. den Boer, brigade-commandant Oranjestad, R. A. Liendo, postcommandant Noord, commissaris J. F. Oldenboom, hoofd-inspecteur J. Bakker en agent M. M. Davelaar.

Films deze week

THE GODFATHER met Marlon Brando, Al Pacino, James Caan, Richard Costellano, Robert Duvall, Diane Keaton e.a.

De wederwaardigheden van een Maffia-clan in New York tussen 1946 en 1950. Lief (huwelijk, geboorte, gezelligheid, succes in zaken, solidariteit) en leed (verraad, oorlog met vier andere stammen, moord, onenigheid, tegenslag in zaken) van de „familie" Corleone. Het hoofd van de familie, de oude Don Corleone, „peetvader" voor zijn protegé's, heeft legio politici in zijn zak, beheerst de drank- gok- en vrouwen business, maar komt in moeilijkheden als hij weigert te participeren in de drughandel. Als hij bij een aanslag op zijn leven zwaar gewond raakt, lijkt de Corleone groep „out". Inmiddels is echter de jongste zoon, de oorlogsheld Michael, die aanvankelijk buiten de zaken van de familie wenste te blijven, via een serie gruwelijke ervaringen (aanslag op zijn vader, mishandeling door- en corruptie van de politie, mitraillering van zijn broer, ontploffing waarbij hij zijn jonge vrouw verliest) klaargestoomd voor de opvolging. Na de dood van de Don neemt Michael de zaak van zijn vader over en wel zo overtuigend, dat hij op slag alom als de nieuwe Peetvader wordt geaccepteerd.

Marlon Brando's portret van Don Vito Corleone uit Mario Puzo's bestseller is briljant. In de eerste shots van de film is het nauwelijks te geloven, dat de zware gedrongen figuur werkelijk Brando is. Maar een miraculeuze maquillage (door dezelfde expert die van Dustin Hoffman een 120 jarige maakte in Little Big Man) heeft van de gespierde atletische verschijning werkelijk een 65 jarige gemaakt en het genie van de acteur doet de rest. Hij is in een nauwe smoking geperst, draagt een bloedrode roos in zijn knoopsgat en staart met droevige wetende ogen recht in de camera. Zijn gezicht is uitgestreken, de gelaatstrekken getekend door de jaren en de corruptie. Zijn kaak lijkt uitdagend vooruitgestoken; zijn rauwe hese stem lijkt kapotgeschreeuwd. Hij is een complexe en mysterieuze figuur zoals Brando hem neerzet: tegelijkertijd vader en moordenaar; teder en dodelijk; een kwetsbare oude man gekleed in een harnas van macht. Deze film van regisseur Francis Ford Coppola wordt uitgeteld boven het niveau van het gewone gangsterepos door een sublieme verwerking van thema's: volmaakt getimede afwisseling van onschuld en corruptie; huiselijke details en koelbloedige moorden. De spanning is tijdens de gehele film voelbaar zoals in de briljante openingscene van de bruiloft van Don Corleone's dochter, tijdens welk feest de Don voortdurend onderhandelt met mensen, die zich tot hem wenden met verzoeken en smeekbeden om misdadige gunsten. Geniaal moment in de film is o.a. ook het laatste grote bloedbad dat plaats heeft wanneer Michael Corleone als peet aanwezig is tijdens een doopplechtigheid en voor zijn petekind de liturgische antwoorden geeft, terwijl elders zijn mannen hun geweren laden; de duivel afzweert terwijl zij hun slachtoffers beginnen te achtervolgen; de oppermachtigheid van Christus bevestigt terwijl zij overgaan tot het genadeloos afslachten van de Mafia-rivalen.

Al Pacino in de rol van de jongste zoon Michael heeft zich onder Coppola's regie overtroffen. Hij maakt overtuigend de huiveringwekkende onvermijdelijkheid waar van de transformatie van jonge onschuldige oorlogsheld tot de kille, in een zwart pak gestoken misdadiger aan het eind van de film. James Caan als Santino (Sonny), de Don's oudste zoon, is precies de explosieve ambitieuze jongen, die hij moet zijn. Advocaat Tom Hagen, de door de familie geadopteerde zoon en „consigliere", wordt schitterend intens gespeeld door Robert Duvall. Vanaf 31 januari in het DE VEER THEATER.

GOING HOME, met Robert Mitchum, Branda Vaccaro en Jan-Michael Vincent. „Going Home" speelt zich voor het grootste deel af op een verwaarloosd caravan-terrein in New Jersey. En op deze plek moet Graham, pas uit de gevangenis ontslagen, een nieuw leven trachten op te bouwen. Een leven onder toezicht van de reclassering tot 1987. Zijn relatie met Jenny, een gescheiden vrouw, wordt bedreigd door de komst van zijn negentien jaar oude zoon Jimmy, die als kleine jongen zijn vader zijn moeder zag vermoorden. Zijn herinnering aan die gebeurtenis is traumatisch en Jimmy, die van kostschool naar kostschool gestuurd is, rondgezworven heeft in Pittsburgh tot hij werd afgekeurd voor militaire dienst, wil wraak nemen op zijn vader. Hij tracht hem te kwetsen door op muren te schrijven dat zijn vader een moordenaar is, echter tevergeefs. Door Jenny te verkrachten en dit triomfantelijk aan zijn vader mede te delen, weet hij hem diep te wonden.

Regisseur Herbert B. Leonard heeft zijn acteurs goed weten te kiezen: Robert Mitchum, die als acteur altijd enigszins ondergewaardeerd werd, speelt hier waarschijnlijk zijn beste rol, evenals Brenda Vaccaro. Deze twee spelers ontploeien samen op krachtige wijze hun acteertalenten en de scenes die ze samen spelen, blijken boeiend om naar te kijken. DRIVE IN, 2, 3 en 4 februari.

THE STATUE, met David Niven, Virna Lisi en Robert Vaughn. Pikante komedie, waarin David Niven een Nobel-prijswinnaar speelt, getrouwd met een beeldhouwster. Zijn vrouw heeft van de Amerikaanse regering opdracht gekregen een standbeeld te vervaardigen. Als haar man dit standbeeld te zien krijgt, ontdekt hij tot zijn starre verbazing dat het een naakte afbeelding van hem zelf is en bij nadere beschouwing ziet hij bepaalde facetten aan het beeld, die beslist niet op hem lijken. Hij verdenkt zijn vrouw een minnaar te hebben, die voor het beeld geposeerd heeft. Samen met een vriendinnetje gaat hij op onderzoek uit en via Turkse baden, Italiaanse stranden en een klooster in Griekenland belandt hij bij de laatste verdachte, een vroegere kunstleraar van zijn vrouw. Als hij hem aan een ondervraging onderwerpt, blijkt de verrassende ontknoping nabij, maar anders dan men verwacht. DRIVE IN 5 en 6 februari.

THE WAY OUT IS DEAD met Stuart Whitman, Burl Ives en Sandy Dennis. De jonge chirurg Purvis wordt uit zijn werkkring ontslagen, nadat een van zijn patienten onder verdachte omstandigheden is overleden. Bij zijn vertrek uit het hospitaal wordt hij benaderd door een man, die hem de gelegenheid biedt zijn werk bij hem te komen voort zetten. Na zijn aankomst in Science City, zoals de plaats wordt genoemd, merkt hij vreemde dingen op: het gebouw is omgeven door geuniformeerde bewakers en elke kamer in het gebouw wordt door Trask (zoals de man heet) via een televisie-circuit bespioneerd. De jonge chirurg ontmoet er een vrouwelijke collega (Enid) en omdat Science City zo streng bewaakt wordt, gebruiken ze een ski-tocht als voorwendsel om alleen te zijn. Tijdens een rustpauze in een berghut vertelt Enid, dat ze de idee heeft dat Trask iets sinisters van plan is en ze laat hem dossiers zien met medische aantekeningen over elke bewoner van Science City. Diezelfde avond gaan ze op onderzoek uit naar het dossier van Trask zelf en als ze het vinden krijgen ze zekerheid over hun vermeende veronderstelling. Het wordt nu hoog tijd om te vluchten. Via de berghut, waar ze hun ski-uitrusting verborgen hebben, proberen ze naar de bewoonde wereld terug te keren. Trask zendt zijn mannen achter hun aan, waarop een James Bondachtige achtervolging begint. DRIVE IN 7 en 8 februari.

In de matinée-voorstelling van de DRIVE IN op 4 februari: Aladin en de Wonderlamp.

VLA zamelt 5 mille in voor Nicaragua

ORANJESTAD — De inzamelingsactie van de Verenigde Leerkrachten Aruba (VLA), die op 9 januari op alle scholen gehouden werd, heeft ruim f. 500,- opgebracht.

De VLA is thans doende in contact te treden met haar zusterorganisatie in Nicaragua, zodat aan het bijeengebrachte bedrag de juiste bestemming gegeven kan worden.

Cao-ondertekening HWU en hotel Astoria

ORANJESTAD. — Aanstaande maandag zal voor de tweede maal een cao worden ondertekend tussen het bestuur van de Hotel Workers Union en de directie van hotel Astoria te San Nicolas. De ondertekening zal om kwart over elf plaats vinden.

Dreigend conflict FTA en Sheraton

ORANJESTAD. — De Federacion di Trahadornan di Aruba (F.T.A.) heeft gistermiddag door middel van een telegram aan de heer Carl Danninger, general manager van Aruba Sheraton om een spoedvergadering voor hedenmorgen gevraagd. De reden voor deze vergadering is om te praten over de intimidatie van F.T.A.-leden in het casino van voornoemd hotel en om een conflict te voorkomen. Voorts heeft de F.T.A. gistermiddag de waarnemend landsbemiddelaar, Eddy Maduro, op de hoogte van de situatie gebracht.

Handelaren krijgen geen gelijk

ORANJESTAD. — Hedenmorgen werd uitspraak gedaan in de kort gedingen, aangespannen door Wimco, Harms Brothers en Mario's tegen Aruba Trading en het eilandgebied Aruba. De vorderingen tot schorsing van de executie van het vonnis van het kort geding van 8 januari jl. werden afgewezen, omdat het volgens de rechter niet aannemelijk is dat in het door de eisers begonnen derden verzet beslist zal worden dat zij door het vonnis van 8 januari in hun rechten zijn benadeeld. Volgens de rechter kan er ten hoogste sprake zijn van benadeling in de belangen van eisers, hetgeen niet voldoende is om de gevraagde schorsing van de executie te rechtvaardigen.

Lions vs Oso Grape in LL-Ball Park

ORANJESTAD. — Zaterdagmiddag om twee uur zal in het Little League Ballpark te Dakota de wedstrijd plaats vinden tussen de teams van de Lions en Oso-Grape. Zoals gewoonlijk is de toegang gratis.

Spaanse anarchist veroordeeld

MADRID — Een militaire rechtbank in Madrid heeft de 37-jarige Julio Millan Hernandez, ook wel bekend als „El Pipa" op beschuldiging van terrorisme veroordeeld tot achttien jaar gevangenis. De aanklager had 42 jaar geëist.

De rechtbank achtte „El Pipa" schuldig aan het plaatsen van bommen in een vliegtuig en een gerechtsgebouw. Alleen de bom in het gerechtsgebouw kwam tot ontploffing en veroorzaakte glasschade. Die in het vliegtuig dat een vlucht van Madrid naar Mallorca maakte werd tijdig ontdekt. De gewraakte feiten vonden plaats in 1961 en 1962. Millan, die in Frankrijk woonde, werd twee jaar geleden gearresteerd toen hij Spanje binnenkwam.

Doodstraf in Peru weer ingesteld

LIMA — De militaire regering van Peru heeft een decreet uitgevaardigd, waarbij de doodstraf weer wordt ingesteld in het land, naar aanleiding van "de toegenomen misdaden en om leven en eigendommen van de burgerij te beschermen". De regering rechtvaardigt het opnieuw invoeren van de doodstraf met de mededeling dat "vele recente misdaden gepaard zijn gegaan met het doden van politiemannen".

De doodstraf zal van toepassing zijn op hen die de dood veroorzaken van een politieman en die de levens en eigendommen van een groot aantal personen in gevaar brengen.

WILLEMSTAD. — In ons bericht over de hogere prijs van pan frances is gisteren een regel weggevallen. Het betreft de vermelding dat de broodprijs op Aruba 11 cent bedraagt bij een gewicht van 120 gram.

Zoekertjes

verschijnen dinsdags en vrijdags

fl. 3,00 tot 10 woorden, elk woord meer f 0,20

UITSLUITEND à CONTANT

Te koop aangeboden CURACAO

2 NIEUWE pakkisten (liftvans) totaal 14,27 m3. Maverick 1971 z.g.a.n. Te bevragen telefoon 44481.

TA BENDE, un Cas di piedra y un di Tabla na Jean Rodierstraat, Mundo Nobo. Informe: Jean Rodierstraat 13.

CHEVROLET Impala 1967 i.z.g.s. Tel. 24226.

AUTO t.e.a.b. St. Vincentweg 2, telefoon 82886.

FOR sale: Semi Automatic Washer, 1 year old f. 250,-. Phone 36517 between 6.30 — 8.30 p.m. Pampunaweg 4.

SLAAPKAMERSET, 2 sofa's, kasten, bar, onder- en bovenbed enz. Inlichtingen: J. Schrils, Rooi Catootjeweg 10 na 2.00 p.m.

RASECHTE hondjes. Rijgerstraat 19, telefoon 43734.

INBOEDEL w.o. bedden, litsjumeaux, wandmeubel, koelkast, diversen enz. Dornasolweg 4, telefoon 49649.

RASECHTE teckel pups 6 weken oud. Salsbachweg 6, telefoon 81976.

G.E. Airco f. 150,--. Inlichtingen telefoon 38476.

TOYOTA Crown de luxe 1972, automatic, airco, radio, 9000 km. f. 6.000,--; eetkamerset met 6 stoelen (wit) f. 350,--; bijzonder fraaie Hi-Fi install. f. 800,- ook in gedeelten, diverse klein huisraad, glaswerk etc. Dr W. Bais, Panoramaweg 3, 18 — 20 uur.

WEGENS overcompleet: Kleine stationcar Cony 360, bouwjaar 1971. In zeer goede staat. Vraagprijs: f. 800,--. Telefoon 49464 na 5 uur.

BABYLEDIKANT. Bequiaweg 13.

BANKSTEL f. 200,--; 4 zware rotanstoelen + tafel + schemerlamp f. 200,--; stoof f. 200,--; ijskast 2-deurs f. 450,--; grote mixer 220V f. 30,--; slaapbank f. 60,--; herenstoel f. 35,--; wandrek f. 10,--; kastjes f. 40,--, f. 45,--, f. 50,--; wandplankjes f. 20,--; boekenkast f. 25,--; rotan-stoeltje f. 10,--; wasmachine 220V f. 250,-- met trafo. Mainshiweg 7, telefoon 81247.

PLEYEL vleugel lang 186 cm f. 1.000,--. Admiraalsweg 27, telefoon 43231.

DOBERMANN pups 7 weken. Daphneweg 25, telefoon 38760.

INBOEDEL w.o. naaimachine, bankstel etc. etc. 's Avonds na 18.00 uur telefoon 37328.

VOLLIERE met aap en vogels, bankstel, rotan bankstel, eethoek, diverse bedden. Te bevragen: Tulpenboomstraat 9, Janwé.

IJSKAST f. 200,--; stove f. 100,--; airco f. 150,--; dressoir f. 70,--; 2-persoonsbed + matras (extra breed) f. 175,--; porchset f. 35,--; linnenkast f. 40,--; box f. 25,--; wandelwagen f. 20,--; kinderbed f. 25,--; tafel + 4 keukenstoelen f. 40,-- enz. A. J. Derksen, Vesuviusstraat 7, telefoon 53843.

VOLKSWAGEN Kever 1968 f. 2.000,--; jonge biggetjes f. 40,-- per stuk. Telefoon 35922.

WEGENS vertrek: Toyota Corolla, 2-deur 1972 i.z.g.st. Telefoon 54410 na 6.00 p.m.

Te huur aangeboden CURACAO

GEMEUBILEERDE huis van 1 maart '73 — 1 augustus '73. Salsbachweg 6, telefoon 81976.

WONING: 4 slaapkamers, 2 badkamers, grote tuin. Omgeving Damacor. Overname gedeeltelijke inboedel. Brieven onder nummer 1490 bureau van dit blad (Curacao).

GEMEUBILEERDE huis (3 slaapkamers) juli '73 t/m januari '74. Telefoon 36309.

HUIS te huur per 1 juni. Overname inboedel. Rustige buurt. Telefoon 53547 na 6 uur.

GEMEUBILEERDE kamer voor vlotte jongedame. Inlichtingen 13420 toestel 161 na 7 uur — 54554.

KAMER voor een heer of student aparte ingang in goede buurt. Matanciastraat 1, telefoon 44729.

Te huur gevraagd CURACAO

MET spoed ong. woonhuis tot f. 200,--, tel. 35586.

Personeel gevraagd CURACAO

DIENSTMEISJE voor dag en nacht. Berg Carmelweg 3, Parera.

INWONEND dienstmeisje, betrouwbaar, zelfstandig kunnen werken, lief voor kinderen. Aanmelden: Slokéweg 10.

DIENSTMEISJE voor 6 ochtenden in de week. Telefoon 35178.

WERK gezocht voor mijn keurig Curaose dagmeisje. Mevrouw Henriquez, telefoon 36040.

Diversen CURACAO

WIL het meisje uit Banda Abau dat geweest is op W. I. Compagniestraat 21, telefoon 25095 bellen of komen? Ik ben vergeten haar adres te vragen. Mevrouw Van Triet.

Te koop aangeboden ARUBA

GOED gelegen eigendomsterreinen met asfaltweg en trottoir. Inlichtingen: Ponton 12,5 — 7 uur.

GROND EIGENDOM. Gelegen te Savaneta. Prijs redelijk. Informatie: Savaneta 187 of telefoon 7332.

TOYOTA Crown Deluxe 1969, 4-deurs, uitstekend onderhouden. Papilon 67, telefoon 8046 na 6 p.m. Financiering mogelijk.

2 KIDDYCOUPS, Akay taperecorder, bolornamenten. Fergusonstraat 97, telefoon 1685.

Jongens met chocolade vandoor

ORANJESTAD — De recherche had weer een groot aantal kleine inbraken te behandelen. In San Nicolas werd aangifte gedaan van diefstal van een portemonnee inhoudende een bedrag van 25 gulden en van papieren alsmede een damestas inhoudende een bedrag van tachtig gulden. Deze spullen werden weggenomen uit een auto te Rincon. Men was aan het picknicken en de auto was afgesloten met uitzondering van een tochtraampje.

Een man verklaarde tegenover de recherche dat toen hij de avond tevoren omstreeks negen uur thuiskwam de voordeur van zijn woning aan de Kortesteeg was geforceerd. Hij vermiste een bedrag van dertig gulden maar wist niet zeker of het gestolen was of hij het verloren had. De man verkeerde op dat moment namelijk onder invloed.

Des avonds half elf verklaarde de houdster van een eettent in de Rembrandtstraat dat een tevoren enkele jongens een grote fles inhoudende dertig stukjes chocolade hadden weggenomen en daarmee de benen hadden genomen. Door de recherche werden even later drie jongens aangetroffen die een aantal chocoladerepen in hun zakken hadden en bovendien chocolade liepen te eten. Ook de fles werd bij hen aangetroffen. De fles en de overgebleven chocolade werden teruggegeven aan de eigenaresse. De jongens, allen dertien jaar oud, werden na onderhouding aan hun ouders overgeleverd.

Een vrouw deed bij de KZP aangifte van diefstal van twee broeken en twee hemden ter waarde van 32 gulden en een spaarpot inhoudende wat kleingeld. Men was binnengekomen, vermoedelijk via de keukendeur die niet goed afgesloten was. De vrouw was toen niet thuis.

POUR UN HOMME

CARON — POUR UN HOMME — LES PLUS BELLES LAVANDES — CRÉATION SPÉCIALE DE CARON — PARIS-FRANCE

CARON PARIS

Distributor: EL LOUVRE S.A.

DUITSE herder (teef), 8 weken oud. Furniture. Savaneta 540.

MERCEDES 220 f. 1.800,--; 21 voet boot met twee 20hp Chrysler outboards f. 2.500,--. Telefoon 2071.

IJSKAST, wandmeubel, eethoek, gasstel, huishoudelijke artikelen. Pastoor Penninxstraat 8.

CASSETTE-RECORDER z.g.a.n. met 2 speakers met nog 2 maanden garantie f. 300,--. G. Carolina, Olijfistraat 2 of telefoon 2100.

SPLINTERNIEUWE kleine koelkast Toshiba voor bar, kantoor e.d. 20% nieuwe waarde. D. J. Lambers, Fortheuvelstraat 39.

Te huur aangeboden ARUBA

GEMEUBILEERD huis met 3 slaapkamers mét of zónder airco. Direct te aanvaarden. Omgeving Oranjestad. Telefoon 7036.

GEMEUBILEERDE woning, 3 slaapkamers. Dr. Schaepmanstraat 4, telefoon 2808. San Nicolas.

FURNISHED rooms with airco's, kitchenette and maid-service. Phone 3278 — 2088.

GEVRAAGD:

CHEFKOK

met ervaring.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan het bureau van dit blad onder letter N.

Te huur gevraagd ARUBA

KLEIN huis (1 of 2 slaapkamers). Modern 3 slaapkamerwoning omgeving Ponton. Eventueel beschikbaar in ruil voor deze woning. Telefoon 9—2755 gedurende kantooruren.

WONING in Oranjestad of omgeving f. 200,-- per maand. Aanbiedingen: telefoon 6434.

Personeel gevraagd ARUBA

TA busca un hende pa limpia y strika. Telefoon 3142.

Boutiques Estieta

Punda - Saliña

Het ontpakken gaat gewoon door.....

* SHORTS en BLOUSESET F. 7.75
Grote sortering "SNAPPERS" (Bodyshirt met drukknopen) in mooie
* dessins F. 7.95
In de maten 8-10 en 12 zeer exclusieve mooie collectie "Hand-
* screened" HOSTESS JAPONNEN
* BIKINI PANTIES van dunne badhanddoekstof F. 1.50

ATTENTIE.....
INVENTARIS-OPRUIMING
in ons filiaal op de Caracasbaaiweg met kortingen van 20-30-40 en 50%.
Wordt dagelijks aangevuld.

GEVRAAGD

voor Handelsbedrijf een

*** Verkoper of Verkoopster**

in het bezit van rijbewijs (met auto)

*** Secretaresse**

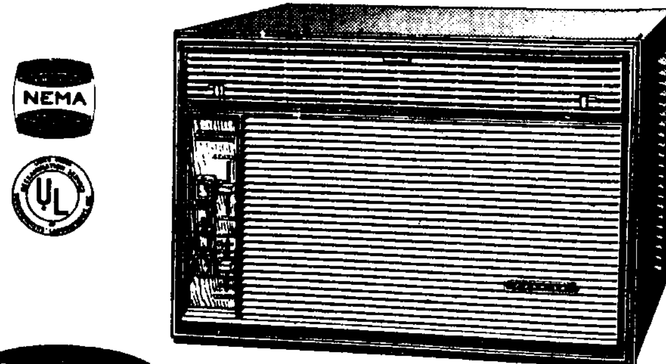
met ervaring

Gelieve te solliciteren met brieven onder nr. 374 bureau van dit blad (Aruba).

Carrier

King-size cooling!

You can cool two or more rooms with one Carrier Room Air Conditioner



Carrier

Take your biggest room. Take another. Another. The new air-throw capacity of king-size Carrier units provides wall-to-wall cooling through two or more rooms. And their new 18-way air deflectors give you a wider choice of flow patterns than ever —direct the air where you want it . . . quietly . . . without drafts or hot spots.
So why hole up in a single room this summer? Cool two or more rooms with one king-size Carrier unit—or your entire home with several strategically placed units!

Authorized Carrier Dealer

UNICON

"formerly named Ant. My Van Swaay"
Fergusonstraat 41, Aruba — Tel. 1878-3141



EILANDGEBIED ARUBA

De Ontvanger van het Eilandgebied Aruba, verwittigt hierbij de TELEFOONABONNEES die hun telefoonabonnementen over de maand januari 1973 nog niet hebben voldaan, dat aanmaningen hiervoor op 5 februari 1973 zullen worden verzonden en dat de aanmaningskosten vanaf 6 februari 1973 verschuldigd worden.



EILANDGEBIED ARUBA

De Ontvanger van het Eilandgebied Aruba maakt bekend dat de AANMANINGEN VOOR DE WATERREKENINGEN over de maand december 1972 op 12 februari 1973 zullen worden verzonden en dat de aanmaningskosten vanaf 13 februari 1973 verschuldigd worden.

[..]t. Maarten heeft behoefte [..]an meer bloeddonors

[..]LIPSBURG – Sint Maarten [..] een goed uitgerust medisch [..]torium, dat niet –zoals velen [..]n – onder het hospitaal ressor- [..] maar een aparte landsdienst is, [..]iteraard aan het ziekenhuis [..]n verleent.

[..] laboratorium werd in 1968 [..]cht en stond in die eerste tijd [..] leiding van de kortelings [..]den zuster Rudolfita. Zij ver- [..] eenvoudig laboratoriumwerk [..]ld zich bezig met de bloed- [..]usiedienst. In de afgelopen vier [..] het geheel uitgegroeid tot een [..]rdige dienst met een aantal [..]ialiseerde en ervaren laboran- [..]aarvan de heer Gonzalez op het [..]k de leiding heeft.

[..] Maarten heeft een zeer goede [..] want toeristenschepen met [..] aan boord varen andere [..] voorbij om hen ter behan- [..]af te zetten op ons eiland.

[..] belangrijk deel van het werk [..] laboratorium wordt in beslag [..] door de bloedtransfusie- [..] Sint Maarten heeft geen [..]ank. Men werkt uitsluitend [..]vers" bloed. Een donor geeft [..]ed, dat zo spoedig mogelijk [..] wordt gebruikt voor een [..] die het nodig heeft. Men [..]t op het ogenblik over dertig [..], hetgeen te weinig is, als men [..]dat er per jaar ongeveer zestig [..]sies nodig zijn.

[..]donor mag twee keer per jaar [..]lve liter bloed afstaan. (Het [..]volume is 5 liter, het afstaan [..]1/2 liter is niet schadelijk voor [..]ondheid). Het is dus duidelijk [..] moeilijkheden ontstaan zodra [..]nor uitvalt. Er zijn gelukkig [..]problemen wat de spreiding [..]t aantal bloedgroepen betreft. [..]ke bloedgroep, ook van de [..] algemene AB- en A-groep, [..] men de beschikking over

[..]het ogenblik is men druk bezig [..] te geven. De Lions hebben [..] hun ledenlijst ter beschikking [..]. Mochten uit deze club niet [..]de donors te voorschijn ko- [..] – men zou het aantal graag van [..]tig op zestig brengen – dan zal [..]dermeer een beroep op het politie- [..]soneel worden gedaan. Het is [..]ijk op diverse eilanden de [..]onte dat politiebeambten van [..] tot tijd bloed afstaan. Uiteraard [..] iedere geïnteresseerde zich aan- [..]den als donor.

Voor men donor wordt, moet men eerst een medische keuring onder-gaan, waarbij nauwkeurig de medische geschiedenis van de toekomstige donor wordt nagegaan. Uiterst belangrijk is ook een bloedonderzoek. Mocht iemand die donor wil worden bijvoorbeeld aan bloedarmoede lijden, dan kan hij niet in aanmerking komen, omdat het geven van bloed voor hemzelf gevaar op zou kunnen leveren.

In dit verband is het wel goed enige fabeltjes te ontzenuwen. Zo is het niet waar, dat iemand, die aan een venerische ziekte heeft geleden, nooit een donor kan worden. Wijzen de bloedtests geen enkele reactie meer uit, dan is een dergelijk donor acceptabel.

Een ander gek verhaal is de bewering dat gratis gegeven bloed verkocht wordt. Iemand die een transfusiedienst krijgt betaalt alleen de kosten om het bloed op te vangen en te bewaren, alsmede de laboratoriumproeven en de kosten die gemaakt moeten worden om het bloed toe te dienen.

Het merendeel van de Sint Maartense donors is van oorsprong niet afkomstig van het eiland. Het zijn vaak mensen, die al eer donor zijn geweest. Dikwijls komen mensen, die in een ander land of op een ander eiland bloed gegeven hebben, zich uit eigen beweging melden. De verhouding is op het ogenblik als volgt: 70 procent van de donors is niet geboortig van Sint Maarten, de resterende 30 procent wel.

Behalve de Nederlandse kant wordt ook de Franse kant bediend als er bloed nodig is. De Franse kant heeft namelijk wel een goed ziekenhuis, maar geen eigen bloedtransfusiedienst.

[..]uries tuigen [..]otograaf af

GERONA – Een Spaanse pers- [..]fotograaf, Pablo Garcia Cortes is [..]zondagavond het slachtoffer ge- [..]worden van de woede van een [..]damesbasketballteam. Met meer [..]dan twintig gehechte beten in [..]handen en armen en met talrijke [..]bloeduitstortingen over zijn gehele [..]lichaam werd „Pablito" uit een [..]ziekenhuis ontslagen.

„Pablito" liep het letsel op in [..]Gerona tijdens de slotfase van een [..]wedstrijd in de hoogste klasse [..]tussen Standard de Madrid en [..]Gerona. In de laatste minuut ging [..]een Madrileense de arbiter te lijf, [..]omdat hij volgens haar een fou- [..]tieve beslissing had genomen. Van [..]die scene maakte Pablito een paar [..]opnamen, hetgeen per slot on- [..]derdeel van zijn vak is. Toen [..]keerde het ganse team van [..]Standard zich tegen de fotograaf. [..]Hij werd opengekrabd, gebeten en [..]geslagen en was er tenslotte zo erg [..]aan toe, dat hij in een ziekenhuis [..]moest worden opgenomen, zijn [..]camera met toebehoren was vol- [..]ledig vernield. De basketball- [..]wedstrijd werd toch nog uit- [..]gespeeld en door Gerona met een [..]punt verschil gewonnen.

Hoogoventoernooi

WIJK AAN ZEE – De uitslagen van de partijen die donderdag zijn gespeeld voor het Hoogovenschaaktoernooi luiden: Grootmeestergroep 14e ronde: Ree-Wasjoekow 0–1; Andersson-Langeweg 1/2–1/2; Hort-Najdorf 1/2–1/2; Ljubojevic-Donner 1–0; Hartoch-Tal 0–1; Zuidema-Enklaar afgebr.; Planinc-Ribli 1–0. Balasjov-Szabo 1–0.

Stand na 14 ronden: 1/2: Tal, Balasjov 9 1/2; 3: Wasjoekow 8 1/2; 4: Planinc 8 1 uitgesteld; 5: Hort 8; 6/8: Andersson, Ribli, Ljubojevic 7 1/2; 9: Najdorf 7; 10: Enklaar 6 1/2 1 afgebr.; 11: Szabo 6 1/2 1 uitgesteld; 12: Langeweg 6; 13: Zuidema 5 1/2 1 afgebr.; 14. Donner 5; 15: Ree 4 1/2; 16: Hartoch 3.

Meestergroep 14e ronde: Reicher-Portich 1/2–1/2; Antunac-Quinteros 1/2–1/2; Adorjan-Markland 1–0; Kurajica-Bednarski 1–0; Gerusel-v. Scheltinga 1–0; Koesjnir-Nijdam 1/2–1/2; Hecht-Ghitescu 1/2–1/2; V.d. Weide-Sax 0–1.

Stand na 14 ronden: 1: Ghitescu 10; 2: Quinteros 9 1/2; 3/6: Gerusel, Hecht, Sax, Portisch 9; 7/8: Antunac, Kurajica 8 1/2; 9: Adorjan 8; 10: Reicher 5 1/2; 11: Bednarski 5; 12/14: v. Scheltinga, Markland, Koesjnir 4 1/2; 15: V.d. Weide 4; 16: Nijdam 3 1/2.

Dameszonetoernooi 14e ronde: Zivkovic-Wettstein 0–1; Vreeken-Hartston afgebr.; Merlini-Wasnetsky 0–1; Borisova-Ivanka 0–1; Ferrer-Teodorescu 0–1; Radzikowska-Pihaljic afgebr.; Kattinger-Laakmann 0–1; Osiochru-Polihroniade 0–1; Timmer-Johanovic afgebr.

1/2: Polihroniade, Ivanka 10; 3/4: Jovanovic, Hartston 9 1/2 1 afgebr.; 5: Zivkovic 9 1 uitgesteld; 6: Laakmann 9; 7: Radzikowska 8 1/2 1 afgebr.; 8/9: Borisova, Teodorescu 7 1/2 1 afgebr.; 10: Vreeken 7 1 afgebr.; 11: Ferrer 6 1/2; 12: Wasnetsky 6; 13: Pihaljic 5 1 afgebr.; 14: Timmer 4 1/2 1 afgebr, 1 uitgesteld: 15: Merlini 3 1/2; 16: Kattinger 3; 17/18 Wettstein, Osiochru 2 1/2.

WILLEMSTAD – De steelband van de werknemers van de Dokmaatschappij is zaterdag voor het eerst in het openbaar opgetreden bij de nieuwe loodsterrein van CDM. De band is opgericht om bij de komende carnavalsfeesten mee te doen. Men heeft al twee tot drie maanden oefening achter de rug.



Hulpverpleegster loonzakje kwijt

ORANJESTAD – Woensdagmorgen werd melding van een inbraak gedaan in de Graf von Zinzendorfschool te San Nicolas. Vermoedelijk betrof het hier kinderwerk. Vermist werd een fles limonade, die zeer waarschijnlijk door de indringer naar binnen werd verwerkt.

Te Oranjestad deed een hulpverpleegster aangifte van diefstal van haar loonzakje, inhoudende een bedrag van f. 270,–. Het loonzakje zou gestolen zijn vanuit het St. Michaelpaviljoen van het San Pedro Hospitaal. Het geld had zij in een tas in een kast die niet op slot was.

Een man te Piedra Plat gaf kennis van diefstal van zijn geweer, kaliber 22, met een waarde van f. 125,–.

Op woensdagavond omstreeks half elf zag een patrouille van de recherche drie jongemannen te Simeon Antonio met twee brandblusapparaten in hun bezit. Toen het drietal de dienstauto zag nam men de benen. Twee van hen (15 en 18 jaar) werden echter gegrepen, terwijl de derde (eveneens 15 jaar) even later gegrepen werd. Het drietal bekende de brandblusapparaten te hebben weggenomen vanuit het oude stationsgebouw. Zij werden alle drie voor verder onderzoek ingesloten.

Een half uur later hoorde een op dienst zijnde rechercheur glasgerinkel vanuit het gebouw van de Landsontvanger aan de overkant. In het gebouw trof de rechercheur een 18-jarige jongeman, een goede bekende van de politie, alsmede een gebroken ruit aan. Tevens had de jongeman een hoeveelheid marihuana in zijn bezit. Hij werd aangehouden en ingesloten.

Vrijgezellen en gehuwden komen tegen elkaar uit

SAN NICOLAS – Het lang verwachte baseballduel tussen de gehuwde- en de vrijgezellen leden van de Heineken Baseball Club zal op zondag 11 februari, om 10 uur 's morgens, op het Heineken-terrein worden gehouden.

Het team van gehuwden heeft Heineken's voorzitter Eugène Gunther als manager en bestaat uit de volgende spelers: Sam Jacobs, Jose Robles, Reynaldo Vorst, Sandino Vanterpool, Mike Arendsz, Ewald Mohamed, Sylvan Paul, Alfonso Rodriguez, Pablo Croes, Don Baly, Teolinda Nadal, Ro Tjin-Kam-Yet, Poly Maduro en Budy Bear.

Het vrijgezellen-team, onder leiding van Philip Freedom, beschikt over de volgende spelers: Ricardo Scott, Elmore Gibbs, Ronald Kock, Freddy Refunjol, Allen Sintjago, Felix Warner, Ricardo Arndell, Jose Pom, Hector Peters, Alfonso Hodge, Tim Snyder, Geraldo Kock en Philip Freedom.



WILLEMSTAD – De voetbalclub Deportivo Amigoe viert vandaag het vierjarig bestaan. Het eerste elftal komt momenteel uit in de B-klasse competitie van de CVB. De meeste spelers maken sinds de oprichting deel uit van het team. Deze foto werd recentelijk gemaakt voor een wedstrijd tegen het team van Shell-lab. Morgenavond om half zeven komt Deportivo Amigoe uit tegen Union Deportivo.

Bayern München geschokt

FRANZ BECKENBAUER:

„Ongelukkiger had het niet gekund"

MUNCHEN – De spelers en bestuursleden van de Westduitse landskampioen Bayern Munchen toonden zich geschokt door het lot, dat hen in de kwartfinales van het toernooi om Europa Cup I tegenover bekerverdediger Ajax stelde. "We hadden het niet ongelukkiger kunnen treffen", aldus Franz Beckenbauer, Europa's voetballer van het jaar 1972. Clubvoorzitter Wilhelm Neudecker zag nog één voordeel: "We spelen eerst in Amsterdam en bij de return in ons Olympisch Stadion hebben we gegarandeerd een uitverkocht huis".

Manager Walter Fembeck zei teleurgesteld: "We hadden Ajax liever in de finale getroffen". De Deense international Johny Hansen was wat optimistischer: "Ik geloof, dat de kansen ongeveer gelijk zijn". En Franz Roth: "Het lot heeft ons de moeilijkste tegenstander gebracht. Maar het is goed, dat we eerst in Amsterdam spelen, want we hebben ons steeds geplaatst voor de volgende ronde als we begonnen met een uitwedstrijd! Ook Ajax is niet onverslaanbaar".

Bayern München, dat dit seizoen reeds twee vriendschappelijke wedstrijden tegen Ajax verloor (met 5-0 in München en met 2-1 in Amsterdam), had het liefst tegen Real Madrid gespeeld. De club is op 27 februari 1900 opgericht en speelt normaal in het stadion aan de Grünwalder Strasse, dat een capaciteit heeft van 44.000 plaatsen. Soms zoekt men het Olympisch Stadion op, dat 83.000 toeschouwers kan herbergen. De 38-jarige Uddo Lattek is trainer. Men heeft 17 spelers onder contract, van wie de bekendsten zijn: Josef "Sepp" Maier (doelman), Franz Beckenbauer, Paul Breitner, Johny Hansen, Georg "Katsche" Schwarzenbeck, Uli Hoeness, Franz Roth en natuurlijk topscorer Gerd Müller.

Bayern München was tot nu toe driemaal landskampioen in 1932, 1969 en 1972. Voorts won men vier keer de nationale beker, in 1957, 1966, 1967 en 1971. In 1967 veroverde Bayern de Europa Cup voor bekerwinnaars door een overwinning op Glasgow Rangers. Momenteel voert Bayern München weer de ranglijst van de Bundesliga aan met 27 punten uit 17 wedstrijden. Fortuna Düsseldorf is tweede met 25 punten.

Er was toch ook nog vreugde bij Bayern München. Men ontving namelijk het bericht, dat in de toekomst van de recettes geen vermakelijkheidsbelasting meer hoeft af gedragen te worden. Daarmee ging een reeds lang geleden geuite wens van voorzitter Wilhelm Neudecker in vervulling. "Onze uitgaven verminderen hierdoor zeker met 30.000 mark per jaar, waarvan echter weer 49 procent venootschapsbelasting moet worden afgetrokken".

Voetbalcompetitie start 6 februari

ORANJESTAD – De Arubaanse voetbalcompetitie 1973 begint a.s. dinsdag 6 februari, 8 uur 's avonds in het Wilhelmina Stadion met de hoofdklasse wedstrijd SCA – Atlantico Deportivo.

In totaal zullen 37 verenigingen aan de competitie deelnemen, welke verdeeld is in een hoofd-, A-, B-, Reserve- en junioren klassen.

AMERICA LATINA

AMECAMECA – Op een congres van Dominicanen uit Latijns-Amerika in de Mexicaanse stad Amecameca is felle kritiek geleverd op hen die de zijde van rijkdom en macht kiezen en helpen de bestaande toestand te handhaven.

"De Latijns-Amerikaanse landen lijden aan een mensonwaardige afhankelijkheid en leven in een toestand waarin het geweld is geinstitutionaliseerd, terwijl vele sectoren van de rk kerk zich vereenzelvigen met rijkdom en macht", aldus pater Aniceto Fernandez die de conferentie leidt. Volgens hem maakt de sociale economische, politieke, en culturele religieuze situatie in Latijns-Amerika een vernieuwing van de structuur en de tradities van de kerk noodzakelijk.

De oversten van de orde in Peru legden de nadruk op politieke en economische kwesties. Zij zeiden dit te doen omdat in hun land "onderdrukking en zonde het meeste opvallen". De paters Juan Ferren en Juan Sokolich oefenden kritiek op hun orde omdat zij niet zou bijdragen tot de bevrijding van het volk. In bepaalde gebieden zouden de Dominicanen "positieve veranderingen in de weg staan". "Het is moeilijk de goede boodschap van Christus te brengen als wij aan de kant blijven staan van de rijkdom en niets doen". Pater Sokolich gaf als zijn mening dat ondanks de talrijke studies en uitspraken van geestelijken er nog steeds te weinig concreets wordt gedaan in Latijns-Amerika.

CARACAS. – „Sinds Venezuela een vrije en soevereine staat is, maakt het land deel uit van de derde wereld." Dit verklaarde dinsdag de voorzitter van de vereniging „Pro Venezuela", Rainoldo Cervini. De vereniging „Pro Venezuela" is een van de belangrijkste organisaties van vrije ondernemers in Venezuela. „De term derde wereld is een misleidende aanduiding voor die landen, die in voortdurende armoede verkeren en die totaal afhankelijk zijn van de grote industrielanden, aldus Cervini. „Nadat Venezuela rekening is gaan houden met de economische en sociale criteria van de onderontwikkelde landen, behoren wij tot die derde wereld."

Op de vraag of zijn organisatie voorstander is van een Venezuela, dat zich vereenzelvigt met de politiek van de derde wereld, antwoordde voorzitter Cervini: „Als men rekening houdt met de algemene tendens onder de onderontwikkelde landen om te strijden voor economische, sociale en politieke emancipatie, dan is Pro Venezuela het daar niet mee eens. Onze organisatie –besluit Cervini – strijdt tegen die binnenlandse krachten die tegen elke vorm van imperialisme zijn."

***

CARACAS. – „Ik ben optimistisch gestemd over de besprekingen tussen de leden van het Andes-pact en Venezuela." Dit verklaarde woensdagavond Aristides Calvani, de Venezolaanse minister van Buitenlandse Zaken. Venezuela voert sinds dinsdag in Lima gesprekken met de lidstaten van de in Cartagena gesloten overeenkomst. In politieke kringen in Caracas houdt men steeds meer rekening met de mogelijkheid, dat president Rafael Caldera besluit toe te treden tot het Andes-pact. Hij zou de overeenkomst kunnen ondertekenen tijdens zijn voorgenomen reis langs verschillende Zuidamerikaanse landen.

CARACAS. – Venezuela heeft in de eerste negen maanden van 1972 dagelijks 3.207.800 barrels olie geproduceerd, aldus heeft het Venezolaanse ministerie van de Mijnbouw bekend gemaakt. Het olieveld in het westen van Venezuela nam dagelijks gemiddeld 2.535.00 barrels voor zijn rekening, het oostelijke veld 572.800 barrels.

Silver Dollar Hit Parade

Voor deze week nog een keer op de eerste plaats de Engelse solist Cat Steven met Angel Sea. In de tweede plaats, de Engelse formatie Jetrho Tull met Living in the past. In de derde plaats is Seals & Crofts met Summer breeze.

1 Angel Sea .... Cat Steven
2 Living in the past .... Jetro Tull
3 Summer breeze .... Seals & Crofts
4 Hiroshima .... Juan Pardo
5 Let it rain .... Erik Clapton
6 Matrimonio .... Los tres tristes tigres
7 It never rains in Southern California
8 Magic woman touch .... The Hollis
9 Good times are coming .... Buldog
10 Obean man come back .... Exumal
11 Its a beautiful day .... Jack Wild
12 So what if it rain .... BillDill and the Rondels
13 Some one .... Grand Funk
14 God loves you .... Billy Preston
15 You are still a young man .... Tower of power
16 Starting all over again .... Mel and Tim
17 Ain't to proud to beg .... Mama Leon
18 Crocodile rock .... Elton John
19 Laguna sunrise .... Black Sabath
20 I don't let you go .... Cardinal point

Dit teeners is de origenele hitparade van Aruba. Bedankt en tot de volgende keer, vergeet niet morgenmiddag vanaf twee tot vier uur de Silver Dollar Hitparade en zondagmiddag vanaf half drie tot half vijf voor Super soul van Aruba.

…Casalis na bezoek aan Latijns Amerika:

…ronisme houdt de deur naar …komst op kier in Argentinie

…rije …ezingen …doorgaan … enorme …hrikking

… — De bejaarde figuur van … de zekerheid dat de … zullen winnen in de … verkiezingen, houdt de … toekomst nog enigszins … Argentinie. Mocht een … de vrije verkiezingen … dan wacht Argentinie de … van de verschrikking, … en Paraguay die al … stelt prof. Georges … de protestantse faculteit … logie aan de Parijse … in een rapport over … Uruguay, Argentinie, … Colombia, Cuba en …

… zoals door de Oecume… EPS gebracht, heeft … king op Argentinie. Hij … stand daar sedert een … boven alle verwachting … maar dan wel ten nadele … bevolking. Het straat… beheerst door militaire … dagelijks vallen er doden … en overal heerst de … openlijk uit te spreken. … lijke tekenen, die wijzen … oorlog, welke voor de … De militaire autoriteiten … 1966 aan de macht zijn, … wetboek van strafrecht … schreven om daarmee de … te kunnen onder… het belang van de strijd … communisten zoals dat … Iedereen met com… ideeën is een communist … militairen en dergelijke … na te houden betekent … een misdaad.

… stand stelt de autoritei… op te pikken en, … van proces lange tijd … als er maar de … staat dat betrokkene … in gedachten heeft. … aal gerechtshof in het … wier bevoegdheden … gehele land uitstrekken … houdt met bestraf… activiteiten. In de volksmond heet dit de Dodenkamer, omdat het bestaat uit negen rechters, die er om bekend stonden, dat zij onbuigzaam zijn ten opzichte van het handhaven van de openbare orde. Dit hof voert een waar schrikbewind uit, aldus prof. Casalis. Bij de strafoplegging gaat een psychologisch te werk. De ongeveer elfhonderd politieke gevangenen worden zo ver mogelijk van hun gezin en familie gevangen gehouden. De toestanden in de gevangenissen tarten elke beschrijving, wat hygiene, voeding, kleding enz. betreft.

Bij het aanhouden van verdachten, die tegen de staat zouden samenzweren, gebruikt men nog een ander foefje. Bij voorkeur worden dit soort arrestaties op vrijdagavond uitgevoerd. Dan kan men hen in het weekeinde vasthouden en "verhoren", vóórdat de aangehouden door het leger officieel aan de politie worden overgedragen. Het weekeinde benut men dan voor martelingen, waarvan het bestaan door niemand meer in twijfel wordt getrokken in Argentinie. In sommige gevallen haalt de verdachte de maandagmorgen niet, waarop hij zou worden overgedragen aan de politie, omdat hij namelijk komt te overlijden. Zelfs president Lanusse erkent het bestaan van martelingen. Daarbij wordt dikwijls gebruik gemaakt van electrische naalden, welke op talrijke manieren gebruikt kunnen worden. Met sadistisch raffinement kan men de pijn regelen, aldus de professor.

Voor de rest worden de gevangenen vernederd, wordt er chantage op hen gepleegd en wordt hen voedsel onthouden, slaap enz. om hen aan het praten te krijgen. De wettelijke verdedigers van deze verdachten wacht vaak ook vernedering en intimidatie. Advocaat Martins, stief verleden jaar tegelijk met zijn cliënt. In andere gevallen werden er bomaanslagen op hun woning uitgevoerd of wordt er een koddelcampagne tegen hen begonnen. Een demonstratie van de advocaten in juni 1972 werd op beestachtige wijze door de overheid onderdrukt.

In de krottenwijken van Buenos Aires, waarin de helft of meer dan de helft van de bevolking van de meer dan acht miljoen inwoners tellende hoofdstad woont, wordt het wapen van de intimidatie regelmatig toegepast. Verleden jaar werd in een dergelijke wijk een politie-chef om het leven gebracht. De politie staat bij zijn acties modern materieel te beschikking zoals taxies, particuliers auto's met sirenes, geweren met gummikogels enz. Volgens plan worden er razzia's in dit soort wijken gehouden. De algemene leiding daarbij heeft een Franse deskundige, die gespecialiseerd is in het onderdrukken van volksbewegingen tijdens de Algerijnse oorlog.

Op ongekende schaal wordt er gespioneerd, aldus prof. Casalis. De opeenvolging van anonieme telefoontjes en brieven is eindeloos, maar het is niet vast te stellen, welke van de vier veiligheidsdiensten daar hij aan het werk is. Veel wijst er op, dat er een nauwe samenwerking bestaat met soortgelijke veiligheidsdiensten in Uruguay in de VS.

In tegenstelling tot Uruguay is de vervolging in Argentinie nog niet ongelimiteerd. Er bestaat nog een straaltje hoop en daarvoor zorgen de Peronisten, die in alle niveaus zijn binnengedrongen; ookin het jeugdige kader van het leger en in de universiteiten. Om deze reden bestaat er nog steeds een pers, welke uiting geven aan de oppositie en waarin de martelingen worden aangeklaagd. Zonder veel effect overigens. Een dergelijke publicaties had als titel. De vernedering in Argentinie; daarin werden foto's afgedrukt van de sporen van martelingen op gevangenen en werd een interview gebracht met een seminariestudent in Cordova, die door de politie was gemarteld. Mocht een staatsgreep de zo lang aangekondigde vrije verkiezingen voorkomen of de vrije uitspraak van het volk teniet doen, dan wacht Argentinie hetzelfde lot als Uruguay, Paraguay en andere landen: de eindeloze nacht van de verschrikking. Aldus prof. Casalis.

Armoede in VS

WASHINGTON — In opdracht van het Amerikaanse episcopaat is een diepgaande studie gemaakt van het fenomeen armoede, zoals dit zich presenteert in de VS. De bevindingen zijn vastgelegd in een brochure van veertig pagina's, welke aan alle bisdommen is toegestuurd als materiaal voor het ontwerpen van diocesane programma's met betrekking tot de armoede en een campagne voor de ontwikkeling van iedere mens. In de studie staat te lezen, dat 69 procent van alle armen blank is en dat zij over het algemeen in de landbouwgebieden te vinden zijn; zestig procent van de armen is jonger dan achttien jaar of is ouder dan 65 jaar; 28,6 procent van de armen bevindt zich in een situatie, dat men zelf de keten van de armoede niet kan verbreken; slechts veertig procent van de armen krijgt bijstand. Drie jaar geleden begon het episcopaat met de campagne tot ontwikkeling van de mens, waarbij gewerkt wordt aan de vorming en de ontplooiing van activiteiten, om de armoede aan de wortel op te heffen.

Lutheranen derde christelijke kerk

GENEVE — De Lutherse kerken over de gehele wereld tellen samen 73,5 miljoen gelovigen. Het is de derde christelijke kerk in ledental over de gehele wereld. Op de eerste plaats komt de katholieke kerk en op de tweede plaats de Ooster orthodoxe kerk. Het aantal Lutheranen is in 1971 wat toegenomen, maar het ledental ligt nog anderhalf miljoen lager dan dat in 1970 het geval was.

…tische …enen …recht s- …rheid

… — Waar twee vechten, … schuld. Dit is kort … uitspraak van een … enquêtecommissie over … onlusten tussen … islamieten in Egypte. … islamieten zijn de … enkele Koptische … gestoken. Bovendien … minderheid — … miljoen Kopten en een … totale bevolking — … wordt ervan verdacht … het Zionisme. Ten … volgens de Kopten … vaderlandsliefde, … nieuwe patriarch, mgr … die 31 oktober 1971 … heeft een enorm … jeugd, die warm … door de patriarch … vernieuwing. De … schijnt enige … Sedert … om mgr Chenouda … publiceren, mag hij … wekelijkse kolom … In … de Koptische synode … vergadering meer …

Denksel no 39

DE „GOEDE" PREEK

Verzoeningsfonds voor Indo-China

BANGKOK — In Bangkok is de eerste vergadering gehouden van het Indochina opbouw- en verzoeningsfonds, dat uitgaat van de Wereldraad van kerken. Deelnemers uit Vietnam, Indonesie, Australie, Japan, Duitsland, de VS, Frankrijk, India, Rusland en Kameroen waren aanwezig. Men gaat er van uit, dat de hulp de bevolking van het getroffen Indochina moet helpen zijn eigen identiteit te ontdekken. De eerste taak is te luisteren naar hen, die zo veel verduurd hebben en die strijden voor hun toekomst.

KERK EN WERELD

Arg. bisschop:

Ontkennen van god ontmenselijkt

VATICAANSTAD — Het liberale socialisme en het materialistisch, atheistische socialisme kennen onder anderen één fundamenteel gebrek: het vergeten of de negatie van God en dat is de bron van al het kwaad. Onze wereld is al geruime tijd ziek aan de afwezigheid van God. Zonder God verdwijnen de maatstaven. Er kan een strafboek zijn, maar geen moreel geweten. De bewering welke Dostovjeski aan een van zijn creaties in de mond legde is maar al te waar: Als God niet bestaat, dat is alles toegestaan. Daaruit volgt ook het bestaan van de onrechtvaardigheid, in welke vorm ook, de onderdrukking, het egoisme. Het is absoluut waar, dat God de enige is, die niet vervreemdend werkt, maar die bevrijdt; het negeren van hem, theoretisch of practisch, doet geen nieuwe mens ontstaan, maar ontmenselijkt de mens. De genoemde afwezigheid van God moet niet in een absolute en pessimistische zin begrepen worden. Al jarenlang eindigt Garcia Morente zijn inleidende colleges in de filosofie met een verwijzing naar Ortega y Gasset: God in het gezicht. Ik zou nog verder willen gaan; ondanks de schijn van het tegengestelde is God aanwezig en handelt hij ook: op een fijnzinnige wijze, mysterieus, maar werkelijk en in het hart van diezelfde menselijkheid. En talrijk zijn de tekenen van deze actie voor hen, die het willen zien. Aldus de bisschop van het Argentijnse Avellaneta, mgr. Antonio Quaracino in een uitvoerige beschouwing over Overdenkingen over bevrijding en socialisme in de Osservatore Romano.

Velam in bezinning op taak :

Meest eigene zending kerk is verkondigen bevrijdend Evangelie

BOGOTA — De nieuwe secretaris-generaal van de Latijnsamerikaanse bisschoppenconferentie, mgr. Alfonso Lopez Trujillo is pas 37 jaar. Sedert 1971 was hij hulp-bisschop van Bogota. Hij werd gekozen tot secretaris-generaal tijdens de eind verleden jaar gehouden vergadering in het Boliviaanse Sucre.

De bezinning op de taak en functie van de Celam leidde tot de volgende overweging toen: de Celam is een teken en instrument van communio tussen de bisschoppen en door hen, die toch het principe van de eenheid in hun kerken zijn, is de Celam een instrument tot eenheid met de pelgrimerende kerken op ons continent. Er moet een voortdurend contact zijn een met de bisschoppenconferenties en met de gehele kerk. De Celam is geen superstructuur en ook geen superconferentie, maar een centrum van dialoog, van stimulering der pastoraal, van ontmoeting en van zoeken naar het geloof. De Celam is van de bisschoppen en voor de bisschoppen, niet op een exclusieve manier, maar juist met betrekking tot de bisschop, die voor de kerk, die hij vertegenwoordigt, reflecteert ende eenheid uitbeeld door het Woord en de Eucharistie.

De Celam werkt met een grote trouw aan Christus en onder leiding van de Heilige Geest. Met een grote trouw aan de natuur en de zending van de kerk in de concrete omstandigheden van ons volk. Hij moet meehelpen onze waarden te ontdekken, bij het nader definieren van onze specifieke roeping als een christelijk continent. Dit alles in het teken van de kerkelijke universaliteit, in een kerk die een communio is van de liefde, waarin de kerken zijn opgericht en zich verrijken en met elkaar communiceren in een voortdurende dialoog. De communicatie van de ervaringen, de gevarieerdheid in de eenheid, is iets essentieels in het leven van de kerk.

Onze kerken in Latijns Amerika leven in een dimensie van het opengaan van de liefde. In de Heilige Vader ervaren de bisschoppen het zichtbare principe van Onze eenheid, wetend, dat hij het hoofd van het bisschoppencollege is. De Celam tenslotte moet samenwerken, in wat het meest eigen van de kerkelijke zending is; bij het evangeliseren, het proclameren van de Blijde boodschap, die Christus is. Die wijdt, verenigt, verwaardigt en bevrijdt. In Christus vertoont zich de volheid van de liefde des Vaders en de volledige communio in de Geest. Het Evangelie bevrijdt namelijk. Aldus de Celam-bezinning.

Braz. kerk enige sector, die eerlijk mond opent

RIO DE JANEIRO — De Braziliaanse kerk was in 1972 de enige sociale sector in het land, welke zijn mening kenbaar maakte over het huidige politieke systeem en dit ook moedig deed. Zo stelde de Latijnsamerikaanse commentator Marcel Niedergang van het Parijse blad Le Monde vast. Dezelfde kwestie werd ook in het linkse nationalistische Braziliaanse blad Opinion aan de orde gesteld in een uitvoerige analyse. Het weekblad herinnert aan de verschillende kerkelijke documenten, welke in 1972 werden gepubliceerd door het Braziliaanse episcopaat. Zo gaf de Braziliaanse bisschoppenconferentie in februari 1972 een verklaring uit, waarin men stelt dat men zich niet alleen identificeert met de vreugden van het volk maar ook met zijn droefheid, angsten en met die van alle mensen van alle tijden.

Deze verklaring Eenheid in verscheidenheid in de kerk wil een basis zijn tot bezinning voor alle katholieken. Zeker een deel van het episcopaat nam dit serieus op, zodat in de daarop volgende maanden verschillende andere documenten verschenen zoals de Prioriteiten bij de pastoraal voor het Amazone-gebied, de herderlijke brief van de bisschop van Sao Felix (Mato Grosso) en de analyses en beschouwingen welke door verschillende kerkelijke organen werden uitgegeven. Daarin kwam steeds weer de sociale zorg tot uiting van de kerk van Brazilië en niet met simpele clichés en holle rhetoriek maar degelijk gefundeerd. Aldus Opinion.

Mgr Kuipers over gehuwde priester

Episcopaat wil eenheid met Rome niet riskeren

AMSTERDAM. — „Die bisschoppen, die met u hun hoop hebben gevestigd op de kerk van de toekomst, en al diegenen, die hen daarin steunen, zullen zich eerder geholpen weten door kerkvernieuwende gemeenschappen als de uwe, als u voortgaat op uw weg, als u uw stem blijft verheffen tegen alles wat de kerk verstart, tegen alles wat mensen de moed ontneemt om samen kerk te zijn en te blijven". Aldus de vicaris-generaal van het bisdom Haarlem, mgr dr H. Kuipers in een toespraak die hij onlangs tijdens de Eucharistievieringen in de Amsterdamse Dominicusparochie heeft gehouden. De meerderheid van de bezoekers van deze kerk had zich uitgesproken voor het voorgaan van een gehuwd priester. Dit voornemen was twee weken daarvoor reeds in de praktijk gebracht met het voorgaan van de gehuwde priester Theo Buysman. Daarop heeft de bisschop van Haarlem officieel verklaard, dat als dit nog een keer zou plaatsvinden, hij zich verplicht zou zien het team van pastores te ontslaan. Vicaris Kuipers wilde de parochianen van de Dominicus door zijn toespraak beslist niet oproepen tot een soort conformisme.

Kerkvernieuwende gemeenschappen dringend nodig

„Weest de kritische gemeente, maar riskeert niet, dat de reikwijdte van uw stem geringer wordt, dat uw functioneren in het geheel aan kracht verliest voor de vele anderen die hun hoop ook op u hebben gesteld". Dit zou volgens vicaris Kuipers gebeuren, als de bisschop zich bij een voortgaan op de ingeslagen weg in geweten genoodzaakt zou zijn de aanstelling van de Dominicuspastores te moeten intrekken. Daardoor zou de zichtbare uitdrukking van de band met hem teniet worden gedaan.

„Natuurlijk is het zo," aldus vicaris Kuipers, „dat communio, gemeenschap en verbondenheid binnen de kerk, ook met de bisschop, niet ten volle worden uitgedrukt door kerkordelijke banden. Maar het ontbreken van de garantie en de zending van een bisschop is voor de katholieke kerkgemeenschap een zaak, waardoor de communio en de zichtbare eenheid ernstige schade lijden". Vicaris Kuipers, die mede namens mgr Zwartkruis aanwezig was — „dus ook in funktie van diens gezag" — wilde dit gezag niet als een macht vertegenwoordigen, geen dwingeland zijn over het geloof, noch over de keuze, die de parochianen van de Dominicus hebben gedaan. „Als gezag in de kerkdienst is, dan mogen mijn woorden vandaag de dienst betekenen van een getuigenis, in het midden van uw gemeente een woord uit het hart, gesproken als verkondiging in deze dienst", aldus de vicaris.

Mgr Kuipers verklaarde verder dat hij zich er zeer voor heeft ingespannen het conflict tot een oplossing te brengen. „Juist om mijn hoop op de kerk van de toekomst, wilde ik al het mogelijke doen om te voorkomen, dat een werkvernieuwende gemeenschap als de uwe, schade zou lijden door de gevolgen van een conflict met de bisschop".

„Als ik mijn hoop uitspreekt op de kerk van de toekomst, dan gaat het om mensen. Want mensen zijn de kerk en mijn bezorgdheid om de kerk geldt mensen". Maar dan geldt dat volgens mgr Kuipers ook de bisschoppen. Om gewetenswil, om het ambt dat zij dragen, zullen zij garant moeten zijn voor de communio, voor de eenheid en de verbondenheid van de kerkgemeenschap. En het gaat daarbij om meer dan kerkordelijke zaken. De dienst van het ambt, aldus de vicaris, houdt in dat de bisschoppen trachten de dienaar van allen te zijn. „De verscheurdheid waarin dit ambt mensen brengt duidelijk. Een bisschop van de katholieke kerk draagt daarenboven de verantwoordelijkheid voor de communio binnen de wereldkerk, belichaamd in het Petrusambt, in de bisschop van Rome. Zolang hij bisschop is, zal hij de communio met hem niet mogen verbreken", zo zei vicaris Kuipers.

Hij kon tenslotte de vraag of de zaak van de gehuwde priester voor die communio wezenlijk is, niet beantwoorden. „De kwestie is in feite zo gevoelig en delikaat, dat wij het van de bisschoppen mogen aanvaarden, dat zij daarvoor de communio met Rome en binnen hun eigen kerkgemeenschap niet op het spel willen zetten". Daarom wilde vicaris Kuipers de bisschoppen allereerst noemen als die anderen, om wie wij ons beperkingen zouden moeten opleggen in het gebruik van onze gewetensvrijheid. „Ik zou ervoor willen pleiten, dat u het hen mogelijk wilt maken bisschop te zijn, want dat is ook ten bate van de kerk. Heel concreet geldt dit nu van de kardinaal en de bisschoppen, die zijn beleid steunen ten aanzien van de Nederlandse kerkgemeenschap. En dat betekent geen verraad aan uw eigen kerkzijn", aldus vicaris Kuipers in de Amsterdamse Dominicuskerk.

Anglicaanse kerk wijdt arbeiders tot priester

LONDEN. — De Anglikaanse bisschop van Stepney mgr Trevor Huddleston heeft onlangs vier mannen tot diaken gewijd, die in Oost-Londen zullen gaan werken. Daarmee sloeg de Anglikaanse kerk hiermee een nieuwe richting in met de aanstelling van ambtsdragers. In plaats van jonge mannen uit de middenklasse op te leiden, gaat de Anglikaanse kerk voortaan mannen uit de werkende klasse naar het priesterambt trekken zoals ook sommige bisschoppen in Zuid-Amerika thans proberen te doen.

Het nieuwe type ambtsdrager, dat de Engelse kerk zal krijgen is ook niet het type, dat Frankrijk heeft proberen te creëren n.l. dat van de priester-arbeider. Het Engelse type ambtsdrager zal zijn de arbeider-priester. De vier mannen die tot diaken werden gewijd, en over twee jaar tot priester, zijn de 36-jarige Henry Watson, die hulp-materiaal voor computers vervaardigt; verder de 61-jarige vroegere dokwerker Jack Page, die nu warenhuisbediende is en zijn 52-jarige schoonzoon, bouwvakker, alsook de veertig-jarige Bill Harrap, monteur bij de posterijen.

Drie van hen zijn pas op latere leeftijd christen geworden. In oktober 1969 is met hun opleiding tot diaken begonnen. Eens per week waren zij een avond in de leer bij hun mentor Ted Roberts met wie zij drie uur lang studeerden en overlegden. In Engeland hoopt men, dat deze vier priesters in-spe voorlopers zullen zijn van de Kerk der toekomst, waarin het waarschijnlijk wordt geacht dat men pas als volwassene, tot het christendom komt en dat uit deze „bekeerlingen" ook de priesters zullen voortkomen.

Diakens in VS

WASHINGTON — De katholieke kerk in de Verenigde Staten telt op het ogenblik 178 permanente diakens. Er zijn 1506 kandidaten voor dit kerkelijk ambt.

Massa-huwelijk in Mexico

MEXICOSTAD — Ongeveer negentigduizend koppels werden in eenvoudige kerkelijke ceremonie in de acht [illegible] in het kader van een grootscheepse actie in Mexico om zonder veel bureaucratische rompslomp concubinaatsverhoudingen om te zetten in een wettig huwelijk. Dit gebeurde op initiatief van het presidentspaar Luis Echeverria, dat daarmee de tweede verjaring in het presidentschap wilde herdenken. Deze massale huwelijks-ceremonie was vooral bedoeld om het wettelijk leed, dat natuurlijke kinderen (kinderen met wel een moeder, maar zonder officiele vader) treft, weg te nemen. In veel gevallen waren kleinkinderen aanwezig bij de huwelijkssluiting van hun grootouders. Een veelvoorkomende reden, waarom men in Mexico niet trouwt voor de wet waren de hoge kosten, welke een huwelijk met zich meebrengt. Een kerkelijk huwelijk in Mexico heeft geen wettelijke consequenties, omdat kerk en staat officieel gescheiden zijn in Mexico.

Meeste geschillen bij niet-lokale management

Landsbemiddelaar: 1973 jaar verborgen onrust

WILLEMSTAD — In het afgelopen jaar werd in 54 geschillen de bemiddeling van de landsbemiddelaar ingeroepen. De meeste geschillen — twintig — deden zich voor in de horeca-bedrijven gevolgd door de bouwsector waar tien geschillen zijn ontstaan tussen werkgevers en de vakbond. Aldus het verslag van de werkzaamheden van de landsbemiddelaar drs R. F. Pietrnella over het jaar 1972.

In de kleinhandel waren er geen geschillen die ter bemiddeling werden voorgelegd. Bij 28 van de 54 gevallen, dus meer dan de helft was de vakbond CFW betrokken. De vakbond Horecaf was bij 15 geschillen betrokken. Slechts twee geschillen werden, door bemiddeling niet opgelost. In deze gevallen werd aan de partijen het advies gegeven het geschil aan de rechter voor te leggen. Veertien geschillen ontstonden bij besprekingen over de arbeidsvoorwaarden tussen de werkgever en de vakbond, twaalf gingen over de erkenning van de vakbond als onderhandelingspartner, tien over de interpretatie van bestaande cao-bepalingen en drie over arbeidsverhoudingen binnen het bedrijf, terwijl 15 geschillen na ontslag van een of meer werknemers zijn ontstaan.

van cao-onderhandelingen of verschil van mening over de arbeidsvoorwaarden. Drie stakingen waren te wijten aan het niet erkennen van de vakbond, drie aan ontslag en twee aan verschil van interpretatie van cao-bepalingen.

Bij de vijftien stakingen in 1972 waren in totaal 3032 werknemers betrokken. In totaal gingen er 10.234 maandagen verloren (d.i. in totaal 23.140 manuren). In het jaar daarvoor was dit aantal 4.511 mandagen en 5723 manuren.

De meeste mandagen gingen verloren door stakingen in de industriele en ambachtelijke bedrijven. Onder deze categorie allen Eneca, Petromar, Smit Bouwbedrijf en Texas instruments. De langste staking was die bij Flamboyant Beach hotel en Avila Beach hotel welke zes dagen duurde. De landsbemiddelaar constateert in zijn verslag dat 1972 beschouwd kan worden als het jaar van de verborgen arbeidsrust. In vele gevallen kon door preventief ingrijpen de arbeidsrust behouden blijven. In sommige gevallen mocht dit niet baten en werd de arbeidsrust hevig verstoord. Behalve de vijftien stakingen bij het bedrijfsleven waren er drie in de overheidssector. In deze gevallen is niet door de landsbemiddelaar bemiddeld. De meeste geschillen en de grootste stakingen zijn ontstaan in bedrijven met een niet-lokale management. Ofschoon de oorzaak hiervan niet door de landsbemiddelaar is onderzocht kan hij zich niet weerhouden op te merken dat het ontbreken van een Engelse vertaling van de arbeidswetgeving mede oorzaak kan zijn van het ontstaan van geschillen.

In het algemeen kan worden gesteld dat het ontbreken van een landsverordening die de erkenning van de vakbond en toezicht op het ontslag regelt een aantal geschillen zou kunnen vermijden.

In de meeste vitale bedrijven kan de afkoelingsperiode momenteel tot negentig dagen worden verlengd. Tenslotte merkt de landsbemiddelaar op dat dit jaar de afkondiging van de landsverordening regelende de erkenning van de vakbond en de landsverordening „beeindiging arbeidsovereenkomsten" kunnen worden verwacht.

Het verslag geeft voorts een uitvoerig en zeer duidelijk overzicht van de diverse geschillen in 1972.

Vijftien stakingen

Er vonden in het afgelopen jaar vijftien stakingen plaats. Door een werkgever werd „uitsluiting" van werknemers toegepast. In twaalf gevallen werd de staking door de vakbond uitgeroepen of overgenomen, drie stakingen kunnen dus als wilde stakingen worden beschouwd.

In vier gevallen werd door de regering een afkoelingsperiode afgekondigd. In zes gevallen was de oorzaak van de staking het vastlopen

Tennistoernooi op St Maarten

PHILIPSBURG — Tijdens een gezellige bijeenkomst werden door mevrouw Odine van Oysterpond de prijzen van het tennistoernooi van Osterpond uitgereikt. Winnaar in de A-klasse werd het duo Zaandam/Geerman, tweede mr Gibson/Jan Borsje. In de B-klasse werd het duo Baly/Smith eerste en Branedse/De Castro tweede.

Inspecteur Zaandam bracht de organisatoren en directie Oysterpond dank voor het geslaagde toernooi. Hij dankte voorts op originele wijze de dames Carty en Barendsen voor alle moeite die zij zich geven na de regenbui de banen weer bruikbaar te maken. Na dit officiële gedeelte bleef men nog geruime tijd gezellig bijeen, waarbij Creole stars de muzikale omlijsting verzorgde.

Meer doden bij beving in Mexico

MEXICO. — Bij de aardbeving die dinsdag Centraal-Mexico heeft getroffen, zijn in de staten Jalisco en Colima tenminste dertig mensen gedood en tweehonderd gewond. Ongeveer dulzend woningen zijn verwoest en de schade wordt voorlopig op vier miljoen dollar geschat. Door de beving, die een sterkte van 7,5 op de schaal van Richter had, barstte „de vuurvulkaan" uit en talrijke huizen werden in de lavastroom meegesleurd.

Geen werk, geen loon

PARAMARIBO — De regering van Suriname heeft naar aanleiding van de staking der douaniers bekend gemaakt dat „onder geen beding salaris of loon zal worden uitbetaald voor niet verrichte werkzaamheden. Het principe van geen werk, geen loon, zal sterk worden gehanteerd", aldus een mededeling van de RVDS.

Bij haven en loodswezen zijn inclusief de staf in totaal 285 personen werkzaam.

Vietcong-generaal in Saigon te gast

SAIGON — De generaal die de leiding op zich moet nemen van de delegatie van het bevrijdingsfront in de gemengde militaire bestandscommissie is in Saigon aangekomen, zo is uit goedingelichte kringen vernomen. Volgens de zegslieden gaat het om luitenant-generaal Tran Van Tra, die in 1968 de leiding had van het Tet-offensief.

De generaal is met nog 29 officieren van het bevrijdingsfront door zeven Amerikaanse helicopters opgehaald in de plaats Loc Ninh, 130 km ten noorden van Saigon. Zuidvietnamese militaire kringen hebben bekendgemaakt dat de eerste bijeenkomst op top-niveau van de gemengde militaire commissie vrijdag zal worden gehouden. Het ontbreken van de delegatieleider van het bevrijdingsfront heeft het werk van de commissie, en dat van internationale controle-commissie, deze week aanzienlijk vertraagd.

Trekkingslijst van de Landsloterij N.A.

3de Trekking — Donderdag 1 FEBRUARI 1[973]

[illegible]

én man is tien otels te erg

…kringen twijfelt men geen …met het geven van een …op de vraag hoe Zwolsman …zou hebben, als hem, …t bij Caracansa het geval is …een bod van hond…d …op zijn bezittingen w… …In dezelfde kringen is men …mening, dat Zwolsman elk …bod wil accepteren voor zijn … omdat de oude gehar…der voor een eigen adembe… Zwolsman-imperium zijn …voelt slinken en het moet …tegen het monster dat …ij …vreesde; de bureaucratie … …e bureaucratie is een …o…nd.

…man, de grote improvisatie, …t allemaal best zag zitten, …liet ontwerpen die, volgens …igen, uitstekend in elkaar …en volop kansen boden, …n die het ene ontwerp met …ere ontwerp liet betalen en …sluitend hield met allerlei …re bronnen van inkomsten, …an vreesde de dag dat al zijn …nu eens in „kas" omgezet …worden omdat ook eens een …komt aan het geven van …nden, al zijn dat de meest …e hotels. Zwolsman vocht …e bureaucratie, de tijd en het …aan liquide middelen; het …gevecht heeft hij eind vorig …oren.

…eind vorig jaar? Was het …niet zo, dat die hopeloze …et gebrek aan liquide mid…ich al niet tegen het einde van … vijftig deed gevoelen? Om …te zijn, een jaar na het …en van alle aandelen van de …iemaatschappij in onroerend … NV Landbank? Dat was in …Want met dit bezit nam hij …aar later de „Exploitatie …ppij Scheveningen" over, de …chte EMS. Toen reeds werd …fect hocus pocus-spel uitge…dat Zwolsman een gouden …n de Hollandse kust zou …n en waarvan één van zijn …was dat ooit nog eens een …boulevard met kabelbanen en …lopen van Scheveningen naar …ijk en desnoods nog even …advoort ook. Hij kocht links …ts. Was volop in het nieuws …eigen platenmaatschappijen … de PRO-man Ben Essing nog …h deed horen tijdens de actie …over de brug", maar die … een jaar alweer door …man op straat werd gezet, … Zwolsman tot zelfs in de … details van zijn dochter…emingen wilde meepraten en …ijks iets kon delegeren. On…het gebrek aan liquide midde…alles zat vast in grond en …ende goederen, was het …an-imperium in 1963 uitge… tot een keten van acht …meerde hotels, 24 restau… 7 bars, 15 cafetaria's en cafés, … later een flink deel van de … binnenstad zou worden toe…d.

…, zoals gezegd, Zwolsman … steeds met geldgebrek on… zijn enorm bezit„ zijn enorme …edieten die op tijd moesten … afgelost. Het eerste wolkje …de glanzende hemel was de …nde aankondiging dat één van …st rendabele en goedlopende …ia's, Ruteck's, door Zwolsman …gesloten en overgedaan. Dat …emdde vriend en vijand. De …kreeg een overgrote aandacht in …publiciteitsmedia, maar inge…wisten dat Zwolsman krap bij … zat, ondanks zijn miljoenen …ezaten in gigantische gebou… objecten en die hij eens, zo …fluisterd, met miljoenenwinst …hand dacht te doen. Zwols…was gewoon uit op speculatie…werd gezegd, toen de verplichte …lagen niet verschenen en toen … verschenen zo duister waren,



REINDER ZWOLSMAN
……… *krap bii kas* ……

dat de meest ervaren accountant er geen wijs uit kon worden. Het bezit van Zwolsman was inderdaad onoverzichtelijk. De intelligenste zakenman had te veel hooi op zijn vork genomen. Hij wist soms de ene maand zelf niet meer wat hij de vorige maand gekocht of verkocht had. Maarr één ding bleef: hij bleef solvabel. Zijn carrière leidde tot geen faillisement of uitstel van betalingen, onderpand was er steeds meer dan voldoende, alleen het kasgeld bleef maar ontbreken. Dat kan een paar jaar goed gaan, maar geen twintig jaar. Dat wist en weet Zwolsman zelf beter dan wie ook. Dat Zwolsman solvabel bleef, bleek meermalen in de jaren vijftig en begin zestig uit de beurskoersen die soms met 220 punten omhoog gingen.

Maar precies tien jaar geleden, op oudejaarsdag in 1963, kwam het Rutecks-schandaal. Een lopende en bloeiende zaak moest worden afgestoten, omdat er plotseling geld nodig was. De zwartgalligen onder de financiers zeiden: „Zie je wel, hij kan niet eens de patatten-leverancier van het Kurhaus betalen en de werksters van Houtrust weigeren nog overuren te maken omdat ze niet uitbetaald worden".

Klap in het gezicht van Amsterdam-minnend publiek was wel dat ook het prachtige Lido-restaurant in Amsterdam plotseling te gelde moest worden gemaakt om de banken tevreden te houden en een jaar later moest Zwolsman een van zijn fraaiste visitekaartjes voor zijn gasten, de Rotterdamse Euromast, verkopen om aan geld te komen. Wat was in Nederland niet van Zwolman? begonnen sommigen zich af te vragen. Enig soelaas bracht de brand in het gebouw van de kunsten en Wetenschappen in Den Haag. Met de verzekeringspenningen konden weer enige schulden worden ingelost, al moest toen het ook prachtige hotel Ter Duin in Noordwijk worden verkocht om de schulden te delgen.

Het jaar 1963 is voor Zwolsman een rampjaar gebleken en de rampen duurden voort tot 1973. Het ene proces had Zwolsman nog niet aangespannen of het andere stond alweer voor de deur. Eerlijkheidshalve moet worden gezegd dat hij vele processen won. De kleine aannemer Zwolsman die vóór de oorlog al huizen kocht en verkocht in Amsterdam en die uitgegroeid was tot één van de grootste grootgrondbezitters van het land, had een voortreffelijk inzicht verkregen in rechtszaken.

Behalve in zaken waarin zijn eigen personeel ging procederen wegens het aangezegd ontslag en waarvan hij de meeste verloor — en die hij als goed verliezer dan weer compenseerde met een extra gouden handdruk — had hij steeds het recht aan zijn zijde. Na vijf jaar van interne spanningen, waarbij Zwolsman zo goed als het mogelijk was de lopende zaken trachtte draaiende te houden in de kwetsbare horecasector, en hij hooglopende ruzies had met aandeelhouders, commissarissen, familieleden, adviseurs, beleggers, burgemeesters, ministers, kwam het inzicht dat een algehele reorganisatie een periode van rust moest inluiden. Zwolsman bleek bereid, in naam althans, afstand te doen van de dagelijkse leiding, want er waren zoveel gerechtsprocedures aan de gang dat niemand meer de weg in dit labyrint wist.

Er kwam een college van vijf wijze mannen, dat het heft wel even in handen zou nemen en de zaak zou saneren, „weliswaar met grote offers, maar dan toch met het gevolg: een gezonde EMS". Die grote offers gingen eerst naar de vijf wijze mannen, die stuk voor stuk honoraria van ruim een ton voor zich lieten vastleggen, maar wat is dat op zovele miljoenen?

Toen men in 1968 aan de sanering begon, bestond het vermogen van de EMS uit: 60 miljoen gulden nominaal. Er werd echter geen cent verdiend en er was een liquidatietekort van bijna achttien miljoen gulden.

Vraagt men aan Zwolsman hoe hoog nu de verzekerde waarde van het totale onroerend goed is, dan zegt hij ronduit: „Ik weet het niet". De man spreekt de waarheid. Tientallen accountants zijn niet in staat gebleken het enorme warnet van belangen van het EMS-concern en de Zwolsman-groep te ontwarren. Toen men in 1968 met de eerste grote reorganisatie begon, was een van de grootste verrassingen van de accountants, dat de familie Zwolsman plotseling een vordering van veertig miljoen gulden op de EMS liet terugbrengen op zestien miljoen gulden, dat kon geschieden door een heftig heen en weer schuiven van allerlei panden. Hierdoor is het tevens te verklaren dat een puntgave lijst van ondernemingen, belangen en bezittingen van Zwolsman nimmer te leveren is. Bovendien blijft Zwolsman aan de lopende band kopen en verkopen. Om eens de achterstallige rentelasten van acht ton te kunnen voldoen verkocht hij plotseling het Hotel NV Van Daalen Bros in Arnhem. En om andere dringende verplichtingen te voldoen moest hij, wegens gebrek aan liquide middelen, het luxueuze Continental Hotel in Parijs van de hand doen.

In 1971 en 1972 werd een verlies geleden van bijna 35 miljoen gulden, waarvan tien miljoen belastingschuld. Alle hoop van de keizer van dit bizarre onroerend goed imperium is thans gevestigd op verkoop van de eigendommen binnen de Haagse agglomeratie, waaronder het befaamde Kurhaus, waarvoor alleen al 45.000 gulden aan erfpacht betaald moest worden.

Men is bijzonder optimistisch over deze miljoenentransactie die wellicht voor juli van dit jaar haar beslag kan krijgen.

ORANJESTAD – Het hoofd van het toeristenbureau Bety Arends heeft aan de kapitein van het cruise-schip „Ancerville" dat voor de eerste keer de haven van Oranjestad aandeed, een plaquete overhandigd. Aan boord van het schip zijn 400 passagiers, ze zijn uit Frankrijk vertrokken voor een cruise van een maand door het Caribisch gebied. Op de foto de heer Arends met de kapitein en de heren Dave Leonard en Oscar Henriquez van de directie van S. E. L. Maduro and Sons, welke agente van het schip is.





ORANJESTAD (St. Eustatius) – Op 24 januari j.l. zijn de dames Millie Berkel en Hilda Hook naar Curacao vertrokken, om in het St. Elisabeth hospitaal een praktische opleiding te volgen voor verpleegster. Zoals bekend is er in het Prinses Beatrix hospitaal te St. Eustatius geen enkele gediplomeerde verpleegster werkzaam. In deze situatie wil men verbetering brengen, vandaar dat deze twee leerling verpleegsters voor een periode van een half jaar, wat eventueel tot een jaar kan worden uitgebreid, voor een opleiding naar Curacao zijn gestuurd. In verband met de financiële moeilijkheden van St. Eustatius heeft de minister van Volksgezondheid en Welzijnszorg mevrouw L. E. da Costa Gomez aan de heer C. Berkel tijdens zijn bezoek aan haar, toegezegd dat het ministerie van Volksgezondheid de passagekosten van de dames voor haar rekening zou nemen. Op de foto: van links naar rechts H. Hook, C. Berkel en M. Berkel.

Ivan Kelie beste schutter voor beker

ORANJESTAD – Op de schietbaan te Wela werd zondag j.l. met geweer geschoten als verlate wedstrijd om de koninkrijksdag-beker 1972. Deze schietwedstrijden werden in december uitgesteld vanwege de afwezigheid van verschillende schutters, die in Caracas waren op de Caribische-schietwedstrijden om de Pan American Cup. Er was niet veel animo en er waren slechts 5 schutters.

In de eerste groep schoten Berkley, Maldonado en Salm. Er moest worden geschoten met standaardgeweer in liggende positie. 60 Schoten plus 15 proefschoten in 90 minuten. Maldonado behaalde in één serie van tien schoten de hoogste score van de dag, 93 punten, doch wist het totaal niet verder te brengen dan 507 pnt.

Salm, die goed begon met 92 pnt. in tien schoten, zakte daarna af en kon het totaal slechts brengen op 508 pnt., echter net genoeg voor de derde prijs.

Berkley schoot een goed gemiddelde van 88 pnt. en kwam totaal op 521, tweede prijs.

Kelie en Noach in de volgende groep hadden later op de ochtend schietend erg last van stormwindvlagen en opstuivend zand. Doch die handicap is voor schieten op Aruba niet ongewoon. Kelie liet zich er dan ook niet van weerhouden om, topschutter als hij is op geweer, drie series van 92 punten te schieten met een totaal gemiddelde van ruim 89 pnt. per serie.

Hij schoot een totaal van 536 punten en wist daarmee, de anderen vér achter zich latend, de eersteprijs-Beker te bemachtigen.

Uitslagen:

I. Kelie	536 pnt.
P. Berkley	521 pnt.
P. Salm	508 pnt.
R. Maldonado	507 pnt.
A. Noach	494 pnt.

De Aruba Schiet Bond deelde mee dat de dag voor de gezamenlijke prijsuitreiking van geweer, pistool, trap, skeet, luchtgeweer en luchtpistool Bekers voor deze z.g. Koninkrijksdagwedstrijden, nog nader zal worden bekendgemaakt.

„Dood is dood"

Als één variant op de inleidingswoorden van ds. Krop die een lezing hield over het onderwerp "Dood is dood", waarover in de Beurs gezegd werd dat de N.A. Vereniging tot bevordering van de Wetenschap wel nooit had kunnen bevroeden dat deze lezing zoveel belangstelling zou ondervinden, zou ik willen stellen dat evenmin als kon worden bevroed dat het bekende Troyaanse paard zoveel desastreuze gevolgen zou hebben, de genoemde vereniging kon bevroeden dat het binnenhalen van deze dominee zulk een desastreuze vertoning zou worden tegen het levende Woord van de levende God (of is Hij ook volgens deze dominee dood zoals sommige "Theologen" durven doceren?)

Er is een geringe minderheid (gelukkig) die altijd blij is als zij hetzij door eigen goddeloze ingevingen, hetzij door opgedane valse wijsheden uit tegen God gerichte geschriften steeds iets tegen Gods woord inbrengen. Zij gaan daarbij nog meer jubelen als iemand die daartoe bevoegd is – want hij is immers dominee en dus terzake deskundig – die hun gedachten versterkt. Zo werkt de antichrist die al kan hij zich niet openlijk manifesteren toch aan Christus' gemeente grote wondeplekken poogt toe te brengen zodat wie niet stevig is in het geloof en zijn bijbel niet leest hem ten lange leste toch zou gaan geloven. Ware het niet dat tot ik dit ingezonden stuk schreef geen enkele geestelijke heb horen protesteren dan zou ik ook niet in de pen geklommen zijn. Reeds in het eerste boek Genesis – door Goddelozen gedoopt als "een bundel romans" staat dat Satan in het lichaam van een slang predikte dat Gods woorden leugens waren en dat de eerste vrouw noch haar man zouden sterven als zij Gods woord overtraden, doch integendeel even wijs zouden worden als God. Zij geloofden dit en daar stonden twee voor zich voor God schamende mensen en daar kwam de dood onder de mensheid.

Diezelfde dood predikte ds. Krop op 11 januari. Nu echter niet in het lichaam van de slang en nu ook niet als een leugen van God maar als een beslissend "Dood is dood". De gelovigen die door deze lezing geschokt zijn omdat zij altijd gewerkt en geleefd hebben in de overtuiging na hun dood niet in de hel maar in de hemel terecht te komen wil ik toeroepen: houd vast, wat ge van de Heer hebt verkregen en laat niemand U dat doen ontvallen. Hemel en hel en eeuwig leven heeft de heer Jezus Christus ons bijgebracht zie Lucas 16 vers 19/31. Terugkomend op het Boek Genesis: terwijl de dood intrad heeft God direkt daarop (Genesis 3 vers 15) ondanks het lichaamlijk sterven ons weer eeuwig leven beloofd, doordat hijzelf in de persoon van zijn Zoon een groot offer voor ons zou brengen aan het kruis. Jezus heeft aan enige Saduceeën die niet in de opstanding geloofden gezegd: "hoe kan God zich de God van Abraham, Izaak en Jacob noemen als Hij geen God van de levenden doch van de doden zou zijn? " (Math. 22: 23-33).

Als U wilt horen wat de profeet 700 jaren voor zijn geboorte heeft gezegd kunt U Jezajas 53 opslaan: "zijn opstanding aan het eind van alle 4 evangeliën, zijn ten hemel opname in Handelingen 1:1-11. En in Lucas 21 vers 36: "Waakt te allen tijde biddende dat gij in staat moogt wezen aan alles wat geschieden zal en gesteld te worden voor het aangezicht van de Zoon des mensen.

Ik zou veel meer troostrijke passages uit de bijbel kunnen aanhalen maar dat zou te lang worden. Wat ik hieraan nog wil toevoegen is: "Zoek God dagelijks zoveel ge kunt getrouw in uw bijbel en met een eenvoudig hart waarbij U heus geen wetenschap nodig heeft. Ook geen medische, want God is de heelmeester en de medici zijn instrumenten die U genezen. Uw heer heeft Satan de sleutel van de dood in alle vormen afgenomen.

JACO. J. GELENBRECHT.

Seño verlaat politiedienst



WILLEMSTAD — Vrijdag j.l. werd in bescheiden kring ten kantore van de commissaris van politie afscheid genomen van de agent 1e klasse Elias C. Nepomuceno, die wegens het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd op eigen verzoek de politiedienst met eervol ontslag heeft verlaten. De heer Nepomuceno, ook bekend als „Ceño", trad op 1 juli 1941 in dienst bij de schutterij en ging op 3 februari 1948 als fuselier over naar het toenmalige korps militaire politie. Inmiddels bevorderd tot brigadier ging hij bij de reorganisatie van de Antilliaanse politie op 1 oktober 1949 als agent 1e klasse over naar het huidige korps politie. Vrijwel zijn gehele loopbaan was de heer Nepomuceno werkzaam bij de geuniformeerde dienst en ingedeeld bij de stadsbrigade Punda. Sedert jaren was hij op onze wegen een bekende verschijning op zijn Harley Davidson. De heer Nepomuceno, die zowel bij chefs als collegas zeer gezien was, is inmiddels naar Nederland vertrokken om zich voorlopig aldaar te vestigen.

Eind maart vaartocht voor Onze Vloot

ORANJESTAD. – Het bestuur van Onze Vloot, afdeling Aruba, heeft bericht ontvangen dat de Groningen de laatste dagen van maart naar Aruba komt om afscheid te nemen voordat het schip weer naar Nederland terugkeert. Op 30 maart wordt een afscheidscocktail voor genodigden gehouden en de volgende dag, zaterdag 31 maart, van half tien tot 's middag drie uur volgt de vaartocht voor leden van Onze Vloot.

Het bestuur van Onze Vloot zal tijdig bekend maken wanneer en waar de leden kunnen inschrijven. Gezien de grote belangstelling en vooral ook omdat het nu op zaterdag is, zullen wel enkele beperkingen gelden wat het aantal deelnemers betreft.

* De afgelopen weken zijn in Bangladesj meer dan duizend mensen door pokken om het leven gekomen. In de hoofdstad Dacca alleen al stierven deze maand vierhonderd mensen. Volgens de pers verspreidt de ziekte zich op onrustbarende wijze in sommige gebieden buiten Dacca.

INGEZONDEN

Feiten over examen VWO

Bij verrassing werd op 16 augustur 1968 in de Nederlandse Antillen de Wet op het Voortgezet Onderwijs (mammoetwet) ingevoerd, evenwel niet op wettelijke basis, want deze Wet is nog niet door de Staten der Nederlandse Antillen aangenomen. Het verrassend karakter ervan was gelegen in het feit dat kort tevoren nog door de Minister van Onderwijs was besloten de invoering uit te stellen wegens financiele en organisatorische problemen. Met behulp van enkele overgekomen Haagse departementsambtenaren was toch nog snel een regeling voor de brugklas getroffen, zodat daarmee gestart kon worden. Pas toen de genoemde Hagenaars weer vertrokken waren werden de Antilliaanse leraren (in april 1969) ingelicht over het inmiddels opgestelde wetsontwerp, dat spoedig daarna aan de Staten zou worden aangeboden. Inspraak van de zijde van de leraren werd daarmee zo goed als onmogelijk. De gebeurtenissen van mei 1969 leidden ertoe dat de onderwijsproblematiek in de Staten voor lange tijd in de ijskast verdwenen.

Vervolgens werd via het Nederlandse Ministerie van Onderwijs en Wetenschappen de heer G. Gruppelaar, rector te Den Haag, door de Antilliaanse regering aangezocht om voor 3 jaar naar Willemstad te komen als adviseur bij de realisering van de mammoetwet, een ietwat merkwaardige afwijking van de gebruikelijke procedure, waarbij Nederland verzocht wordt een deskundige aan te wijzen. De heer Gruppelaar nam zijn intrek op het Departement te Willemstad en werd zelfs na enige tijd benoemd tot waarnemend inspecteur, zodat hij zijn eigen adviseur werd. Weldra kreeg de Antilliaanse lerarenwereld o.a. te horen dat het ongedeeld V.W.O. was ingevoerd en dat het eindexamen V.W.O. 6 vakken zou omvatten. De leraren opponeerden bij monde van de Velemona (Vereniging van Leraren bij het Middelbaar Onderwijs in de Nederlandse Antillen), maar pas in december 1969 bleek de heer Gruppelaar bereid op een bliksemreis langs de 4 middelbare scholen een korte uiteenzetting te geven en enkele vragen te beantwoorden. De uiteenzetting maakte alleen duidelijk dat het ongedeelde V.W.O. een soort aftreksel van het Nederlandse V.W.O. (bestaande uit atheneum A en B plus gymnasium A en B) zou worden en dat het einddiploma V.W.O. met 6 vakken wel erkend zou worden. Op netelige vragen werd ofwel geantwoord: "Deze inrichting is het goedkoopst", ofwel het antwoord werd omzeild.

Onofficiële contacten met het Nederlandse Ministerie van Onderwijs wekten echter spoedig ongerustheid inzake de genoemde erkenning, zelfs in die mate dat het besluit om het eindexamen V.W.O. 6 vakken te laten omvatten dicht bij zijn herroeping scheen. Na vele besprekingen op het Departement werd toen besloten tot het uitzenden naar Nederland van een commissie, bestaande uit de heren Sprockel, Gruppelaar en Onneweer (als toekomstig inspecteur), waaraan namens de Velemona de heer Bongenaar werd toegevoegd. Deze commissie vertrok op 20 februari 1970, maar zag geen kans door te dringen tot een Nederlandse conferentie over het ongedeelde V.W.O. (alwaar werd aanbevolen een experiment met het ongedeelde V.W.O. op te zetten, dat ongeveer 10 jaar zou moeten duren). Wel kreeg de commissie op het Ministerie van Onderwijs en Wetenschappen (tot grote verrassing van minstens de heer Bongenaar) zonder moeilijkheden de officiele toezegging dat het Antilliaanse V.W.O.-diploma ook met 6 vakken in Nederland erkend zou worden, mits de programma's bepaalde vakkencombinaties zouden omvatten.

Intussen is ons (in feite nog steeds niet wettelijk geregelde) V.W.O. gevorderd tot en met het vijfde leerjaar. De nadering van het eerste V.W.O.-eindexamen (mei-juni 1974) heeft leerlingen, ouders en leraren zich opnieuw doen bezinnen op het waarom van de bestaande eindexamenregeling. Het feit blijft dat van de zijde van ons Departement nooit motieven voor een eindexamen met slechts 6 vakken zijn aangevoerd afgezien van de herhaaldelijke mededeling dat het diploma immers erkend wordt. Dit wekt op zijn minst het vermoeden dat onze onderwijsautoriteiten een minder brede vorming van onze toekomstige academici best acceptabel vinden, zolang Nederland maar bereid is een diploma formeel te erkennen. Op 21 september 1972 moest de heer Onneweer op een directe vraag van de Lerarenraad van het Colegio Arubano antwoorden, dat hem niet bekend was welke motieven in 1969 gegolden hebben bij de vaststelling van een V.W.O.-eindexamen met slechts 6 vakken. **Zouden er wel motieven zijn geweest?**

DE LERARENRAAD VAN HET COLEGIO ARUBANO



WILLEMSTAD — De fam. Veeris te Burundanga 4 ontving bericht uit Nederland dat hun dochter Ingrid studerende aan 't sociaal academie te Maastricht geslaagd is voor Kinderbescherming A & B. Ze studeert nu verder voor Hoger Beroep Onderwijs.

* Nauwelijks zeven uur voor de opening van de voorbereidende besprekingen over een wederzijdse evenwichtige troepenvermindering in Midden-Amerika (MBER) is woensdagochtend de Russische delegatie in Wenen aangekomen. Leider hiervan is het hoofd van de juridische afdeling van het ministerie van Buitenlandse Zaken in Moskou, prof Oleg Sjlestow.